

# Röthenbach

...im Juli 2023

Stadt der kurzen Wege



Auf geht's zum Sommerfest



Redaktionsleitung: Lutz-Werner Hamann | Tel. 0171/785 77 06  
Verlag: Dassow Medien | Henfenfeld | Tel. 0 91 51 / 83 00 78-6

## Jahresempfang als Zeitreise in der Karl-Diehl-Halle 70 Jahre Stadterhebung Als Ehrengast Oscar-Preisträgerin Ernestine Hipper



Anlässlich des Jubiläums zur Stadterhebung hatte das Kulturamt für die rund 300 Gäste extra einen roten Teppich vor dem Eingang der Karl-Diehl-Halle ausgerollt. Eingeladen waren neben namhaften Politikern und Bürgermeistern der Nachbargemeinden, auch wieder verdiente Bürgerinnen und Bürger, neu angesiedelte Geschäftsleute, sowie Vertreter von Vereinen, Kirchen, Schulen, Parteien, Behörden und der Wirtschaft. Mit ansprechender Bühnendeko und dem passenden Musikprogramm wurde so ein feierlicher und besonderer Rahmen zum 70jährigen Stadtjubiläum geschaffen.



sie ihren „Oscar“, der an diesem Abend durch viele Hände ging. Sie gab jedem Gast die Möglichkeit, mal einen echten Oscar in den Händen zu halten und sich mit diesem fotografieren zu lassen.

Den Zeitraum ihres Einsatzes für den Antikriegsfilm "Im Westen nichts Neues" fasste sie im Online Portal "infranken.de" so zusammen: "Drei Wochen Vorbereitung und fünf Monate gearbeitet. 7000 Sandsäcke, der ganze Draht vom Schlachtfeld, der Müll, Schlamm und Dreck, Munition - alles" sei ihrer Arbeit zuzuordnen.



Im Foyer der Halle wurden die geladenen Gäste anhand von Ausstellungsstücken und Filmaufnahmen, die die damalige Feier zur Stadterhebung zeigten, auf eine Zeitreise in die 50er Jahre mitgenommen. Zwei aufgebaute „Stadtmodelle“ zeigten, wie Röthenbach um 1905 und im Jahr 1953 aussah. Für die musikalische Unterhaltung sorgten die „Tonic Sisters“ und „The Danclers Trio“ mit Musik aus dieser Zeit.

Ein weiteres Highlight, mit dem keiner gerechnet hatte, war Ernestine Hipper. Die "Röthenbacherin" (bei ihrer Schwester hat die Weltenbummlerin im Haus eine Einliegerwohnung und ist hier auch gemeldet) und in Hollywood für ihr Bühnenbild im Netflix Film „Im Westen nichts Neues“ im März ausgezeichnete Oscar-Preisträgerin wurde mit großem „Hallo“ begrüßt. Im Gepäck hatte



Das erste Faß zum extra gebrauten 1953er Jubiläumsbier wurde dann zum Abschluss des offiziellen Teils vom 1. Bürgermeister Klaus Hacker angestochen, natürlich im Beisein der beiden Braumeister Uwe Ursprung (von dem die Rezeptur zum Bier stammt) und Friedrich Vogel von der Brauerei Dreykorn, sowie von Landrat Armin Kroder. „Das war ein toller Stadtempfang in einem absolut würdigen Rahmen“, so das Bürgermeister-Fazit über die Veranstaltung, die mit einem kalten Buffet, gekühlten Getränken und vielen guten Gesprächen am späten Abend zu Ende ging. Und weil man zu einem Jubiläum nicht nur Geschenke bekommt, sondern auch Geschenke macht, bekam jeder Gast am Ende der Veranstaltung eine Flasche des Jubiläumsbiers mit nach Hause - der im Foyer ausgestellte Oldtimer VW Bully diente sowohl als Foto-Point als auch zum Schluss als Getränkelager.



**Heizungstechnik**  
**Willi Wildensinn**  
Inh. Kahraman Öneren

**Wir planen und montieren für Sie:**

- Öl- u. Gasheizungen
- Altbausanierung
- Heizkessel auswechseln
- Solaranlagen
- Rohrreinigung
- Kundendienst

Röthenbach/Schwaig · Industriestraße 1a · Telefon 0911/57 99 58  
Telefax 0911/54 43 792 · Mobil: 01 71/23 13 265 · Kahraman.Oeneren@gmx.de

**BROTHERS**  
BAR · TRATTORIA

Erleben Sie herzliche, italienische Gastfreundschaft im Restaurant **BROTHERS!!**

Leckere Pasta, Steinofenpizza und eine abwechslungsreiche Tageskarte mit regionalen und saisonalen Gerichten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Restaurant **BROTHERS**  
Hubert-Munkert-Platz 1 · 90552 Röthenbach a.d.Pegnitz  
Telefon 0911 / 52 45 83 · www.restaurant-brothers.de

**auricula Hörsysteme GmbH**  
Fachgeschäft für Hörgeräte

- **Kostenloser Hörtest** mit unverbindlicher Hörgeräteberatung
- Computerunterstützte **Hörgeräteanpassung**
- **Kostenlose Hausbesuche**
- **Hörgeräteversicherung** und -finanzierung
- **Pädakustiker** • **Tinnitusberatung**

Rückersdorfer Straße 61 · 90552 Röthenbach/Peg.  
Ihr Alexander Legel · Hörgeräte-Akustik-Meister  
Tel. 0911/54844-77 · Fax 0911/54844-73 · www.auricula-hoersysteme.de

**– Bester Preis der Stadt. –**

Orig. **Levi's 501** Bei uns! **20% günstiger**  
in Dark, Stoned, Bleached und Black  
statt ~~109,95~~ **jetzt 87,96**  
✓ Jeans kürzen sofort + kostenlos

**Geschenk-Gutscheine**

**KAI**  
authentic jeanswear

Alle Waschungen  
Lauf-Industriegebiet · Industriestraße 6 · Tel. 09123/75756

**IMMOSERVICE HAMANN**  
Rückersdorfer Straße 39, 90552 Röthenbach a.d.P.  
Tel. 0911 / 57 76-66, Fax 57 76-46, www.immo-hamann.de

**Haus – EFH, RH, DHH, 2-,3- und 4-Zi-ETWs  
Maisonetten u. Grund ... dringend gesucht!**

Liebe Verkäufer: Rufen Sie uns doch zu einem Beratungstermin an!  
**Wir bewegen die meisten Immobilien in Röthenbach (!)** und verkaufen sehr zügig - meist ohne Inserat in wenigen Wochen an unsere Kunden!

**Wir verkaufen aktuell**  
... 3 Zi-ETW Werner-von-Schumacher-Str. in Röthenbach  
73,50 qm **VERKAUFT**

**Wir verkaufen aktuell**  
... 2 Zi ETW in Behringersdorf  
Am Zollhof 9 mit TG **VERKAUFT**

**NEU** ... 3,5-Zi-Maisonette im Schumacherpark in Röthenbach **VERKAUFT**

**NEU** ... 4-Zi-ETW in Werner-von-Schumacher-Str. in Röthenbach **VERKAUFT**

**NEU** ...schönes RMH in der Michaelstr. in Nürnberg mit Einliegerwohnung - Garage - zentral und trotzdem ruhig

**Wir haben die Käufer - Sie das Objekt.  
.. und schätzen sowie beraten ist eh kostenlos !**

Lassen Sie uns doch mal über Ihr Objekt reden: **0171/785 77 06**

**Echt Stark im Verkauf!**



## 9. Juli: 3. Haimendorfer Trempelmarkt am Fuße des Moritzbergs

Am Sonntag, 9. Juli findet in Haimendorf wieder ein Trempelmarkt statt. Von 13 bis 17 Uhr werden in Garagen, Carports und Einfahrten Schätze und Raritäten angeboten, die sonst in Kellern, Kinderzimmern und Schuppen verborgen sind.

Teilnehmende Haushalte erkennt man an den bunten Luftballons an den Gartenzäunen, farbige Pfeile auf der Straße weisen den Weg. Getrempelt wird bei jedem Wetter. Am Platz vor dem Feuerwehrhaus in der Ortsmitte gibt es Getränke, selbstgebackene Kuchen und Torten sowie detaillierte Informationen. Organisiert wird der Trempelmarkt vom Dorfverein Haimendorf e.V.

Vereinbaren Sie Ihre Termine bei uns auch bequem online! Über unsere Webseite und auf [www.Doctolib.de](http://www.Doctolib.de)

### Meine Zahnärztin in Röthenbach Nadia May-Lösche

[www.meine-zahnaerztin-roethenbach.de](http://www.meine-zahnaerztin-roethenbach.de)  
[info@meine-zahnaerztin-roethenbach.de](mailto:info@meine-zahnaerztin-roethenbach.de)  
 Rückersdorfer Straße 18  
 90552 Röthenbach an der Pegnitz  
 Telefon 0911 / 57 74 49

Praxis-Öffnungszeiten:  
 Montag 08.30 - 12.30 | Dienstag 08.30 - 12.30 | Mittwoch 08.30 - 13.00 | Donnerstag 08.30 - 12.30 | Freitag 08.30 - 13.00  
 14.00 - 19.00 | 14.00 - 18.00 | 14.00 - 18.00 | 14.00 - 18.00 | 14.00 - 18.00  
 Samstag nach Vereinbarung



## Konzert in der Moritzbergkapelle am Sonntag, 16. Juli, 17.00 Uhr

Auch im Jahr 2023 finden wieder zwei Konzerte in der Mauritiuskapelle auf dem Moritzberg statt. Im ersten Konzert erklingt unter dem Titel „Von der Leichtigkeit in der Musik“ am Sonntag, 16. Juli, Musik für Flöte und Gitarre.

Das reizvolle Programm enthält im ersten Teil klassische Werke von Bach, Scarlatti und Mozart, nach der Pause dann spanische und lateinamerikanische Klänge von Isaac Albéniz und Astor Piazzolla. In der Moritzberg-Kapelle musiziert das Duo Wolfgang Auer (Flöte) und Klaus Jäckle (Gitarre). Nach einem Auftritt in der Berliner Philharmonie bezeichnete die Berliner Morgenpost Klaus Jäckle als „einen der besten Konzertgitaristen in Deutschland“.

Eintritt: Das Konzert in der Mauritius-Kapelle beginnt um 17 Uhr. Karten zu 19,80 (ermäßigt 16,50) Euro. Kartenvorverkauf im PZ-Ticket-Shop Lauf (Tel.: 09123 175150), über E-Mail an VHS Röthenbach ([silke.neusinger@roethenbach.de](mailto:silke.neusinger@roethenbach.de)), in der Gaststätte auf dem Moritzberg (Tel.: 09120 8393) und ab 16.00 Uhr an der Tageskasse.

Bus-Shuttle: Zuhörer können den kostenlosen Bus-Shuttle-Dienst nutzen, der sie vom Wanderparkplatz am Moritzberg zur Kapelle bringt und wieder zurück. Außerdem wird auch ein Bus-Shuttle von Röthenbach aus angeboten (Hin- und Rückfahrt 5 Euro). Für den Röthenbach-Shuttle ist eine Anmeldung wegen der sehr begrenzten Platzkapazität unbedingt erforderlich, nähere Infos und Anmeldung hierzu unter [silke.neusinger@roethenbach.de](mailto:silke.neusinger@roethenbach.de).

**„Serenadenkonzerte“**  
 Kapelle auf dem Moritzberg  
 jeweils um 17.00 Uhr  
 Sonntag, 16. Juli 2023  
 Sonntag, 10. September 2023

vhs GÄRTNER TECE close to you

## Verdienstmedaillen und Sportlerehrungen



Im Rahmen des Stadtempfangs konnten auch wieder verdiente Sportler für ihre Leistungen im Vorjahr ausgezeichnet werden. Geehrt wurden: Nikolaus Sarapatsanos, Kevin Ansorg, Majid Valian und Anna Härteis von der Gewichtheber-Abteilung des TSV 1899 Röthenbach. Bei der Leichtathletikgemeinschaft Röthenbach waren erfolgreich: Andreas Janker, Peter Blank und Werner Schopf. Ebenso waren die Kegler der Freizeitvereinigung Röthenbach sehr erfolgreich. Hier wurden geehrt: Dominik Friedrich, Markus Friedrich, Christian Ringler, Ute und Klaus Knirsch, Christian Meth, Leonhard Kuske. Im Bereich Schwimmen wurde der Rektor der Realschule am Fränkischen Dünweg für seine zahlreichen sportlichen Erfolge im letzten Jahr ausgezeichnet. Und für 200-maliges Blutspenden wurde Günter Gabsteiger aus Röthenbach geehrt.

Der Jahresempfang wird auch immer genutzt, um Röthenbacher Bürgerinnen und Bürger für besondere Verdienste in der kommunalen Selbstverwaltung bzw. für ihr Engagement im Ehrenamt auszuzeichnen. Beim diesjährigen Empfang wurden folgende Personen mit der Verdienstplakette der Stadt Röthenbach



ausgezeichnet: Stadträtin Karin Rose für ihre über 20jährige Zugehörigkeit zum Stadtrat - Stadtrat Wolfgang Gottschalk für seine über 20jährige Zugehörigkeit zum Stadtrat, er bekleidete zusätzlich 6 Jahre lang das Amt des 2. Bürgermeisters - Pfarrer-Ehepaar Mielke der Ev. Pfarrgemeinde Röthenbach für 20jähriges seelsorgerisches Wirken in ihrer Pfarrei - Perihan Tirsi für ihr jahrzehntelanges ehrenamtliches Engagement für die Integration in Röthenbach - Lorenz Gebhard für sein jahrzehntelanges Engagement im Ehrenamt bei der Oberpfälzer Eintracht, der Kolpingfamilie, bei der Kath. Kirchenverwaltung und dem Alten- und Pflegeheim „St. Michael“ - Stadtrat Helmut Schmidt für sein über 40jähriges Engagement bei der Freiwilligen Feuerwehr Haimendorf - Gerhard Bertl für sein über 50jähriges Engagement bei der Freiwilligen Feuerwehr Röthenbach und Heinz Giering für sein über 60jähriges Engagement bei der FFW Röthenbach.

Zwei weitere Ehrungen werden demnächst nachgeholt. Dann nämlich werden die frühere Stadträtin Cornelia Trinkl und Walter Frank von der BRK-Bereitschaft Röthenbach für ihre Verdienste ausgezeichnet.

**RETORTE**  
 AURUBIS GROUP  
 Focused on Selenium SINCE 1948

SELEN - ALLERHÖCHSTE QUALITÄT  
**WENN'S DRAUF ANKOMMT**

MIKROSKOP-LINSEN-PRODUKTION | ELEKTROOPTIK-PRODUKTE | SICHERHEITSTECHNOLOGIE | LASER-TECHNOLOGIE | TELESKOP-LINSEN-PRODUKTION

[www.retorte.de](http://www.retorte.de)

**FACKELMANN®**  
 Welt

Dein Fachgeschäft in Hersbruck auf 1900m<sup>2</sup>  
 Mehr Informationen unter: [fackelmann-welt.de](http://fackelmann-welt.de)

**Mit Outlet**

Traubad auf Maß  
 Das Möbelprogramm für die maßgenaue Badeinrichtung

Waschtischplatten für verschiedene Aufsatzbecken | Mineralguss-Waschtische (Einzel- und Doppelbecken) | Breitenvariable Spiegelemente

Fackelmann | FM PROFESSIONAL BUILT TO LAST FOREVER | zenker | Dr. Oetker | Furi | Stanley Rogers | NIROSTA | EKO | wiltshire | lifancy | u.v.m.

Anfahrt: Fackelmann Welt - Nürnberger Straße 91 - 91217 Hersbruck - Telefon: 09151 / 811-450  
 Öffnungszeiten: Montag - Freitag 10 bis 18 Uhr - Samstag 9 bis 16 Uhr

## 8.07.: Auf geht's zur Haimendorfer Kirchweih

Die Freiwillige Feuerwehr Haimendorf lädt auch heuer wieder, nunmehr bereits zum 17ten mal zur traditionellen Dorfkirchweih diesmal am Samstag, dem 8. Juli ein.

Beginn in der Dorfmitte, Hohe-Reuth-Gasse um 18 Uhr. Bieranstich mit der Brauerei Dreykorn um 18.30 Uhr. Ab 19.00 Uhr Live-Musik mit der „Voice of Germany Teilnehmerin“ Felicia Peters und Barbetrieb.

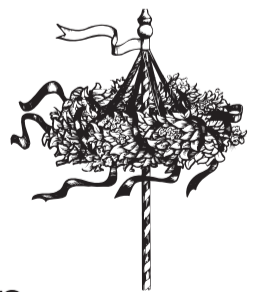
Es erwartet Sie Musik, Leckeres vom Grill, Getränke von der Brauerei Dreykorn und Longdrinks aus der Bar. Bewirtung durch die Freiwillige Feuerwehr Haimendorf und die Brauerei Dreykorn.

## Unser Ortsteil Haimendorf feiert seine Kirchweih

am Samstag, dem 8. Juli 2023

Hierzu laden wir herzlich ein.

Klaus Hacker, Erster Bürgermeister



Röthenbach a.d. Pegnitz  
 Stadt der kurzen Wege

# 50er Jahre Festival am Luitpold- und Hubert-Munkert-Platz



Bei sehr schönem Sommerwetter war die Feier zum Stadtjubiläum auf dem Hubert-Munkert-Platz ein voller Erfolg. Viele Mitbürgerinnen und Mitbürger und auch viele auswärtige Besucherinnen und Besucher feierten diesen Tag zusammen mit dem Ersten Bürgermeister Klaus Hacker.

70 Jahre ist es her, dass Röthenbach zur Stadt erhoben wurde. Dies sollte in diesem Jahr mit allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern gefeiert werden. Nur wie? Im Kulturamt ging die Organisation dafür bereits Anfang des Jahres los. Angefangen mit dem Titel des Bürgerfestes „50er Jahre Festival“, der an die Zeit zurück erinnern sollte, bis zu dem eigens dafür gebrauten Bier mussten viele Details festgelegt und organisiert werden.



Eröffnet wurde das Fest durch den Ersten Bürgermeister Klaus Hacker. Nach seiner Begrüßungsrede ließ er es sich nicht nehmen, das Jubiläumsbier, das durch die Feuerwehr Röthenbach später ausgeschrieben wurde, anzustechen. Im musikalischen Unterhaltungsprogramm traten zuerst Fatz Murdock auf. Die

## 600 Euro fürs Ferienprogramm

Anlässlich ihres 50. Geburtstages unterstützen die dm-Märkte unter dem Motto „Lust auf Zukunft“ soziale zukunftsweisende Projekte.

Das Mehrgenerationenhaus Nürnberger Land hatte sich mit seinem Sommerferienprogramm darauf beworben und dafür jetzt 600.- Euro erhalten. Mit diesem Geld können mit den Ferienkindern u.a. nun auch kostenpflichtige Ausflüge unternommen werden. Das MGH bedankt sich bei allen, die für das MGH gevotet haben.



Das Foto zeigt die Spendenübergabe v.r.n.l. Katharina Benker, Filialleiterin, Mechthild Scholz, Leiterin des Mehrgenerationenhauses und Michaela Sachse, Mitarbeiterin

## 12. Juli: Unterwegs auf dem Franziskusweg von Florenz nach Assisi

Neben dem bekannten Jakobsweg nach Spanien gibt es weitere schöne Pilger-Wanderwege in Europa. Mechthild Scholz war im Mai auf dem Via di Francesco von Florenz nach Assisi unterwegs.

Auf den Spuren des Hl. Franziskus kann man hier wichtige Orte seines Wirkens besuchen, aber auch die herrliche toscanische und umbrische Natur genießen. Von ihren Erlebnissen berichtet die Referentin am Mittwoch, 12.7. um 19.30 Uhr im Veranstaltungsraum Neue Mitte, Hubert Munkert-Platz.



Rock'n'Roller starteten das Geburtstagsfest der Stadt mit ihrer mitreißenden Art. In mehreren Tanzeinlagen zeigten die Boogie Devils des Boogieclub Allersberg e.V., wie in den 50er Jahren getanzt wurde. Als nächstes traten die Boogie Tones auf. Viele tanzten vor der Bühne bei der tollen Musik mit.

Auch kulinarisch konnte man sich verwöhnen lassen. Verschiedene Foodtrucks, das Restaurant Brothers, der TSV 1899 Röthenbach und die Freiwillige Feuerwehr Röthenbach boten verschiedene Leckereien und Getränke an. Für die Kinder stand eine Hüpfburg zur Verfügung, und wer wollte, hatte in der Neuen Mitte die Möglichkeit, ein lustiges Erinnerungsfoto mit einer Fotobox zu schießen.



Eine Augenweide waren die schicken Autos, sogenannte Musclecars, die von dem Nürnberger Autoclub Rockets C.C. ausgestellt wurden. Auch ein toller, mit viel Liebe zum Detail restaurierter VW Bully aus dieser Zeit konnte besichtigt werden. Das Highlight zum Abschluss war eine Lasershow, die das Ende des Festes einläutete. Alle waren sich einig, dass dies ein "Mega Event" und in jeder Hinsicht auch ein "Super Fest" für Röthenbach war.

## Neues Kursprogramm des Evangelischen Familienhauses



Das Kursprogramm des Ev. Familienhauses Lauf für September - Dezember 2023 ist ab Mitte Juli auf der Homepage [www.familienhaus-lauf.de](http://www.familienhaus-lauf.de) einzusehen und liegt auch in gedruckter Form als Flyer im Familienhaus und an den bekannten Stellen aus.

## Montags: Boules am Luitpoldplatz



Angeregt vom Deutsch Französischen Partnerschaftskomitee treffen sich auch in diesem Sommer wieder alle, die gern einmal in lockerer Atmosphäre Boules spielen wollen. "Vorkenntnisse sind nicht nötig, es geht uns in erster Linie um den Spaß" betont Nathalie Pinel, die Vorsitzende des Komitees. Bei gutem Wetter treffen sich die Interessierten jeweils montags um 18 Uhr am Luitpoldplatz.



**GTÜ PRÜFSTELLE ALTDORF**  
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Fuchs

**Dienstleistungen als GTÜ-Vertragspartner:**

- Hauptuntersuchungen mit Abgasuntersuchung
- Änderungsabnahmen
- Oldtimerbegutachtung

**Öffnungszeiten:**  
Montag: 8:00-16:30  
Dienstag: 8:00-16:30  
Mittwoch: 8:00-16:30  
Donnerstag: geschlossen  
Freitag: 8:00-16:30

Weidentalstraße 25  
90518 Altdorf  
Telefon: 09187/9229190  
Telefax: 09187/9228862  
E-Mail: [info@gtue-pruefstelle-altdorf.de](mailto:info@gtue-pruefstelle-altdorf.de)

**FABIAN BRAUN IMMOBILIEN**

**Wir schätzen Ihre Immobilie und Sie unser Vertrauen**

Telefon 0911 500471  
Mobil 0172 8322359  
[fabian-braun-immobilien@web.de](mailto:fabian-braun-immobilien@web.de)  
[www.fabianbraun-immobilien.de](http://www.fabianbraun-immobilien.de)

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten?  
Dann sind wir genau der Richtige für Sie.

**1. Röthenbacher Bestattungsunternehmen**

Über 30 Jahre

**Hannelore Müller**

Ihr Ansprechpartner  
**Thomas Vitzthum**

*Der letzte Weg in guten Händen*

Kompetenz - Fair - Vertrauen - Service

Tannenstraße 8 - 90552 Röthenbach a.d.Peg.  
24 Std. Tel: 0911/570 68 23

[www.bestattungen-mueller-seit-1984.de](http://www.bestattungen-mueller-seit-1984.de)

ACD  
HDA

**HÖCHSTE BIOMETRISCHE PRÄZISION FÜR BESTES SEHEN**

Genießen Sie schärfste Sicht bei jedem Blick.  
B.L.G. EXACT™ – biometrisch exakte Gleitsichtgläser von Rodenstock

**EICHHAMMER OPTIK**

Termine unter  
0911 - 577247  
[www.optik-eichhammer.de](http://www.optik-eichhammer.de)

**RODENSTOCK**

Optik-Fach-Eichhammer E.G. - 91052 Röthenbach a.d. Peg. - Telefon: 0911/577247/2 | E-Mail: [info@optik-eichhammer.de](mailto:info@optik-eichhammer.de)



**Mehrgenerationenhaus Nürnberger Land**  
 Karlstr. 2 · Tel 0911/2176950  
[www.mehrgenerationenhaus-roethenbach.de](http://www.mehrgenerationenhaus-roethenbach.de)

#### Angebote in der Karlstraße 2

Mo, 14 – 17 Uhr, Offener Treff mit Kaffee und Kuchen, Handarbeiten - Di, 9 – 11 Uhr Gemeinsamer Frühstückstreff (mit Anmeldung) - Di, 18 – 19.30 Uhr Selbsthilfegruppe Depression (KISS Nürnberger Land) - Do, 15.30 – 17 Uhr Selbsthilfegruppe für Schlaganfall Betroffene (06.07.) - Do, 15 – 16 Uhr Selbsthilfegruppe für Angehörige von Demenzkranken (13.07., 27.07.)

#### Angebote in der Karlstraße 2

Samstag, 01.07., 14-17 Uhr Die kostenlose Friseurin für Menschen mit geringem Einkommen, bitte Einkommennachweis mitbringen. - Dienstag, 04.07. und 18.07., 16 Uhr Mediensprechstunde (Beratung und Unterstützung für Smart-phone, Tablet und Laptop, bitte anmelden unter 0911-21 76 950) - Freitag, 07.07. und Montag, 17.07., 18.30 Uhr Off. Strickkreis - Montag, 03.07. und 17.07. 17 Uhr Franz. Konversation mit Conny und Nathalie - jeden Mi und Fr Englisch – Kurse (Zeiten bitte erfragen)

#### Angebote im Veranstaltungsraum Hubert-Munkert-Platz

Mini-Club für Eltern mit Kindern von 0 – 3 Jahre jeden Mittwoch, 10.00 – 11.30 Uhr ab 14 Uhr Kaffee und Kuchen und ab 15.00 Uhr Outdoor-Spiele für Kinder - Mittwoch, 12.07., 19.30 Uhr Unterwegs auf dem Franziskusweg Reiseerlebnisse in Italien von Mechthild Scholz - Mittwoch, 19.07., 16 Uhr Sing mit uns! Musikalische Begleitung durch Michael Dallhammer - Mittwoch, 26.07., 16 Uhr Generationenspiele: Welches Team gewinnt? Weitere Infos im MGH, Karlstraße 2 unter Tel.-Nr.: 0911/2176950 oder über [www.mehrgenerationenhaus-roethenbach.de](http://www.mehrgenerationenhaus-roethenbach.de)



#### Sozialverband VdK Röthenbach

Einladung zum Grillfest VdK u. AWO am Samstag den 15.07.23, Beginn 14 Uhr in der AWO. Essen-bestellungen bitte bei Renate Bär 0911/9270898. Es gibt Steak, Bündel u. Bratwurst. - Einladung zum Kaffeetreff am Mittwoch den 19.07.23 Beginn 14.00 Uhr. Zu beiden Veranstaltungen sind Freunde und Bekannte herzlich willkommen.



#### Arbeiterwohlfahrt Röthenbach

Begegnungsstätte Röthenbach: Jeden Dienstag Spielenachmittag zum Mitmachen ab 14 Uhr. 19 Uhr Freundeskreis (Selbsthilfegruppe).

Jeden Donnerstag basteln mit ständiger Ausstellung ab 14 Uhr. Erworben werden können: Karten für alle Anlässe, Geschenkverpackungen für alle Gelegenheiten und vieles mehr. Jeden 3. Mittwoch im Monat Kaffeetreff ab 14 Uhr mit VdK. Jeden 1. Sonntag 10 Uhr Frühschoppen mit Weißwurstessen. So 02. Juli, 10 Uhr Frühschoppen - Sa 15. Juli, 14 Uhr Grillfest - Mi 19. Juli, 14 Uhr Kaffeetreff - August in der Ferienzeit keine Veranstaltungen

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
 03944-36160, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
 Wohnmobilcenter Am Wasserturm

**TiefgaragenBox oder Garage zum KAUF oder Privat gesucht**  
 Tel. 0171 / 78 57 706

**Auf alle Trauringe erhalten Sie 10% Rabatt!**

**UHREN FRANZ**  
 Hauptstraße 5 · 91227 Leinburg  
 Tel. 09120 - 436  
[www.uhren-franz.de](http://www.uhren-franz.de)

Vertrauen Sie dem Fachmann  
 Ihr Altgold ist Geld wert!

- Ankauf von Zahngold - auch mit Zähnen
- Ankauf von Alt- und Omaschmuck
- Ankauf von alten Gold- und Silberketten, Ringen, Broschen, Armbändern, Ohrringen, Uhren, Münzen - auch defekt
- Umarbeitungen
- Uhrenreparaturen
- Restaurierungen
- Neuanfertigungen

**Goldschmiede Neugebauer**  
 91207 Lauf, Ecke Luitpoldstr.  
 Altdorfer Str., Tel. 09123/4204

**BESUCHEN SIE UNSERE MODERNE BADAUSSTELLUNG!**

- Große Ausstellungsfläche
- Bester Service, beste Beratung
- Alles aus einer Hand
- Parkplätze vorhanden

**adler**  
 BADWELTEN • HEIZUNG • SERVICE •

Alter Kirchenweg 2  
 90552 Röthenbach  
 Tel: 0911 - 95 78 030 • [www.adler-24.de](http://www.adler-24.de)

**GARANTIE PROF!**



**Röthenbach a.d.Pegnitz**  
 Stadt der kurzen Wege

## BÜRGERSPRECHSTUNDE

Wir dürfen darauf hinweisen, dass am

**Donnerstag, 27. Juli**

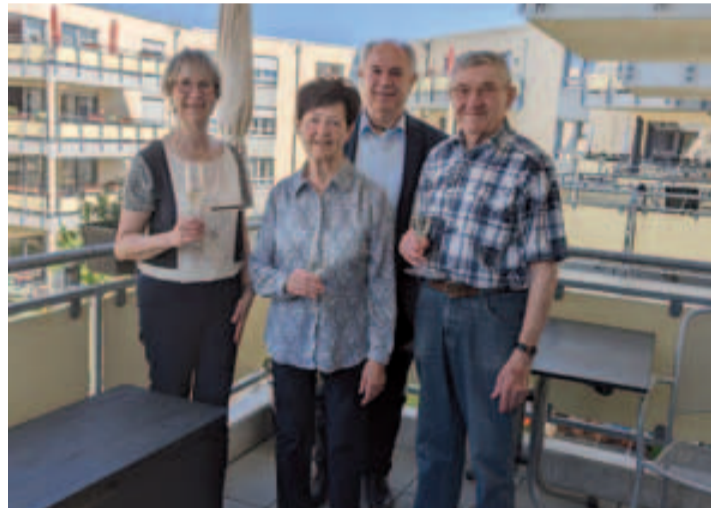
in der Zeit von 16.00 bis 18.00 Uhr im Büro des Ersten Bürgermeisters eine Bürgersprechstunde stattfindet.

*Klaus Hacker*

Röthenbach a. d. Pegnitz Klaus Hacker  
 Erster Bürgermeister

## Diamanthochzeit Ehegatten Seuffer

Der Erste Bürgermeister gratulierte Ilse und Franz Seuffer zur Diamanthochzeit. Sehr gerne hat Herr Seuffer über viele Jahre seine Arbeit als Programmierer beim SKF in Schweinfurt erledigt. In ihren 60 Jahren Ehe haben beide viel erlebt und sind sehr stolz auf ihre beiden Kinder. Auch auf die 6 Enkelkinder, die „alle eine super Ausbildung und Studium absolvieren.“ Vor 2 Jahren sind sie aus ihrem Haus in der Nähe von Schweinfurt nach Röthenbach ins betreute Wohnen gezogen und fühlen sich sehr wohl.



## 95. Geburtstag Rosina Gerstacker



Erster Bürgermeister Klaus Hacker hatte die Ehre, Frau Rosina Gerstacker zu ihrem 95. Geburtstag zu gratulieren. Frau Gerstacker erledigt ihren Haushalt, außer Fensterputzen, komplett alleine.

Geboren und mit 4 Geschwistern in der Schwaiger Straße aufgewachsen ist sie dem Speckschlag treu geblieben. Als einzige durfte sie nach Nürnberg auf die Schule gehen und war bereits vor und nach dieser bei der Fa. Diehl. Bis zur Geburt ihres 2. Kindes hat sie auch in einem Haushalt gearbeitet. Leider sind ihr Mann und ihre beiden Söhne bereits verstorben. Sie hat aber Kontakt mit ihrer Schwiegertochter und ihrem Enkel.

... eine Rubrik des Geschichtsvereins mit Wissenswerten über das Stadtmuseum und über Röthenbach ...

**STADTMUSEUM CONRADTYHAUS**  
 von Heimatautor  
 Loni Herbst

## Die Kohlach-Siedlung

Der Name ist eindeutig die Bezeichnung für eine Waldabteilung. In einer Karte des „Amtmannsbezirks Lorenzer Reichswald – Röthenbach“ vom Jahr 1929 ist so der Bereich nach der heutigen Grabenstraße bezeichnet. Wald ist in dieser Karte für diesen Bereich nicht mehr zu finden. Eine gesicherte Erklärung des Namens ist noch nicht gefunden worden. Ob es von einer früheren Köhlerei stammt kann nicht nachgewiesen werden.



Nach 1920 suchte die Gemeinde Röthenbach nach weiteren Baugebieten, die nicht bereits im Besitz von Conradty waren. Durch einen glücklichen Umstand konnte billig ein größeres Grundstück in Renzenhof erworben werden, welches dann mit dem Bereich Kohlach getauscht wurde. Der Staatsforst willigte hier ein und Baugebiete konnten ausgewiesen werden.



Damals wurden Planungen östlich des „Schönberger Wegs“, der heutigen Schönberger Straße, begonnen. Es wurden Baugenossenschaften gegründet. Die Gemeinde hatte viele kinderreiche Familien, Kriegsbeschädigte und Kriegerwitwen mit Kindern unterzubringen. Die Genossenschaften finanzierten sich mit staatlichen Mitteln, Beiträgen und freiwilligen Helfern. Die Gemeinde selbst stand als Bürge bereit.

Die Häuser an der jetzigen Schönberger Straße wurden vom Bund der Kinderreichen bezuschusst. Viele weitere Häuser in den Reihen wurden in Eigenleistung gebaut. Kriegerwitwen konnten sich nicht so einbringen und hatten dann nach Abzug der staatlichen Hilfen Kredite aufzunehmen, um die Handwerker zu bezahlen. Ein Mittelhaus kostete damals etwa so viel wie heute ein Mittelklassewagen.



Um 1929 wurde dann so nach und nach der gesamte Platz bebaut. Hinter der Kohlach hatte die Baugenossenschaft „Eintracht“ Ein- oder Zweifamilienhäuser geplant und zum gleichen Zeitpunkt errichtet.

## Feierliche Einweihung des Naturkindergartens in der Seespitze



Nachhaltig, klimagerecht, mitten in der Natur mit entsprechender Pädagogik: Seit Herbst letzten Jahres ist der BRK Naturkindergarten Röthenbach auf dem Bolzplatz neben dem Parkplatz der S-Bahn Röthenbach-Seespitze in Betrieb – und nun konnte er auch entsprechend feierlich eingeweiht werden.

Wie der Name schon sagt, handelt es sich bei dem Naturkindergarten um eine Sonderform der Kinderbetreuung, die sich ganz der Naturpädagogik widmet. Diese beinhaltet unter anderem, dass sich die Kinder auch bei schlechtem Wetter im Freien aufhalten.

Eine Holzhütte mit Veranda lädt bei besonders unwirtlichen Wetterlagen, die bis zu 23 Kinder und die drei bis vier Mitarbeitenden ein, sich dennoch wohlbehütet zu fühlen. Der gemütliche Holzbau dient als „Basis“ zum Wickeln, Umziehen und Aufenthalt der Kinder und Erzieher. Die Veranda spendet im Sommer Schatten und Schutz vor Regen und bietet Platz für alle Utensilien, die für den Aufenthalt in der Natur notwendig sind.

Zu der Einweihungsfeier konnte das Team des Naturkindergartens neben dem Ersten Bürgermeister Klaus Hacker auch Landrat Armin Kroder sowie die Vertreterinnen und Vertreter des Trägers vom BRK Kreisverband Nürnberger Land, der Fachaufsicht und den verschiedenen am Projekt beteiligten Baufirmen, Partnern und Sponsoren begrüßen.

Für den Ersten Bürgermeister Klaus Hacker war die Eröffnung der neuen Einrichtung „ein wichtiger Schritt für unsere Kinder und die vielfältige Kitalandschaft in unserem Röthenbach“.

Seinen herzlichen Dank richtete er dabei an alle, die bei Konzeption, Planung und Bauausführung mitgewirkt haben: An Markus Deyhle, Kreisgeschäftsführer des BRK als Träger, den Handwerkern, insbesondere der Zimmerei Janker, der Fachaufsicht am Landratsamt Nürnberger Land, Leiter Ingo Jessat mit seinem Team und natürlich allen Eltern.

Ganz offensichtlich fühlen sich die Kinder bereits jetzt schon wohl – und als kleiner Hinweis an möglicherweise interessierte Eltern: Es sind noch Plätze frei!

## Einbruch in stillgelegtes Firmengebäude - Zeugen gesucht

Am Samstagvormittag (27.05.2023) drangen Unbekannte in ein stillgelegtes Firmengebäude in Röthenbach a.d.Pegnitz ein und entwendeten dort Gegenstände im Wert von mehreren Tausend Euro. Die Polizei bittet um Zeughinweise.

Der oder die unbekanntes Täter gelangten zwischen 10:00 Uhr und 11:00 Uhr auf das Gelände der Firma in der Straße "Im Grünthal" und drangen dort auf bislang nicht bekannte Weise in ein Gebäude ein. Durch die Personen wurde Brandalarm ausgelöst, so dass die Tat zeitnah entdeckt wurde. Bis zum Eintreffen des Verantwortlichen war bereits niemand mehr vor Ort.

Erst im Nachgang stellten die Geschädigten fest, dass die Täter in mehrere Gebäude eingedrungen waren und hochwertige Elektronikartikel im Wert von ca. 15.000 EUR entwendet hatten.

Die Spurensicherung wurde vor Ort durch die Polizeiinspektion Lauf übernommen, das Fachkommissariat Schwabach übernimmt die weiteren Ermittlungen. Die Beamten des zuständigen Fachkommissariats bitten um Zeughinweise unter der Telefonnummer 0911 2112 - 3333.

## Jugend des 1. FC Röthenbach gewinnt Himmelfahrtsfußballturnier

Am Himmelfahrtstag lud der TSV Lauf zum Jugendfußballturnier für G-, F-, E- und D-Junioren ein.

Der 1. FCR war mit 4 Mannschaften in jeder Altersklasse vertreten. In jedem Jahrgang trafen dieselben 6 Vereine aufeinander.



Es gab viele schöne Spiele und jede Menge Jubel für den FCR.

Die Spielerinnen und Spieler der D-Jugend, E-Jugend und F-Jugend vom 1. FCR belegten den 1. Platz und die G-Jugend konnte bei herrlichem Sonnenschein den dritten Platz belegen.

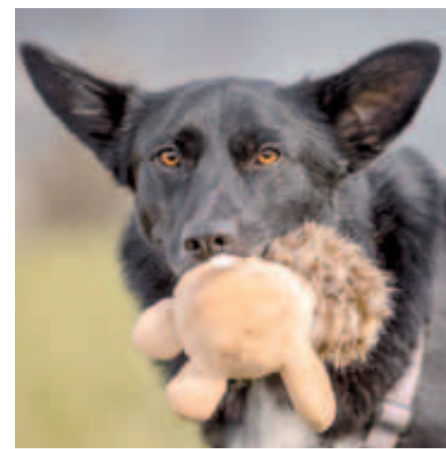
Am Ende des Tages erzielte somit der 1. FC Röthenbach den Gruppensieg des Turniers und gewann einen tollen Pokal.

Der Jugendleiter des 1. FC Röthenbach, Marcel Faust, freute sich über den sportlichen Erfolg: „Es ist schön zu sehen, wie viele Jugendliche jede Woche zum Training kommen, Spaß haben und sich stetig verbessern. Das alles ist nur möglich, weil wir ein starkes Team aus Trainern, Spielleitungen und Betreuerinnen und Betreuer haben, die sich ehrenamtlich sehr sehr viel Zeit nehmen.“

Zusätzlich zum regelmäßigen Vereinstraining gibt es auf dem Gelände des 1. FC Röthenbach jede Woche donnerstags die Möglichkeit für ein (vereinsunabhängiges) professionelles Fördertraining mit der Münchner Fußballschule Franken (MFS).

In den Sommerferien bietet die MFS außerdem ein Fußball-Camp an, vom 31.7.-2.8.23. Jeder ist herzlich willkommen, der seine Fußball-Technik verbessern möchte. Für Interessierte steht Marcel Faust gern unter der Telefonnummer 0176-70067246 zur Verfügung.

## Mobby von der Tierhilfe Franken e.V.



Mobby (2 J./kastr.) ist ein lieber, intelligenter Hundebub, der seinem Menschen gerne zeigen möchte was in ihm steckt. Anfänglich etwas schüchtern und zurückhaltend, fasst er relativ schnell Vertrauen.

Mit seinen weißen Schuhen schleicht er sich Schritt für Schritt in jedes Herz. Am Ziel angekommen, genießt er es, im Mittelpunkt zu stehen und fordert seine Schmuseinheiten buchstäblich ein. Mit seinen Artgenossen hat der junge Mann ein „best friend“ Verhältnis. Im Moment ist er auf einem wundervollen Pflegeplatz, wo täglich seine Lernbereitschaft gefördert wird.

### Tierhilfe Franken e.V.

Neunkirchener Str. 51, 91207 Lauf  
09244/9823166 0911/7540438 09152/921890  
www.tierhilfe-franken.de

Spendenkonto Sparkasse Nürnberg:  
Kennwort „Chicolino“  
IBAN: DE60 7605 0101 0005 4970 11



Röthenbach a.d.Pegnitz  
Stadt der kurzen Wege

## WAHLHELPER GESUCHT

Die Stadt Röthenbach sucht für künftige Wahlen ehrenamtliche Wahlhelfer und Wahlhelferinnen. Für das Stadtgebiet sind 13 Wahlbezirke und 8 Briefwahlbezirke vorgesehen. Dafür werden 168 engagierte Helfer und Helferinnen benötigt.

Der Dienst im Wahllokal erfolgt in einer Vor- oder Nachmittagschicht und gemeinsam bei der Stimmzettelauszählung. Für Ihren Einsatz erhalten Sie eine Entschädigung in Höhe von 50,00 €.

Interessierte Bürger und Bürgerinnen werden gebeten sich beim Bürgerbüro (0911/9575-127) zu melden. Dort erfahren Sie auch Näheres zu diesem Ehrenamt. Einen Bewerbungsbogen finden Sie auf der Homepage der Stadt unter [www.roethenbach.de](http://www.roethenbach.de) (Bürgerserviceportal/Formulare-Anträge/Meldung als freiwilliger Wahlhelfer).

Röthenbach a. d. Pegnitz Klaus Hacker  
Erster Bürgermeister

**FUSSBALLCAMP**  
**1.FC RÖTHENBACH**



**SOMMERFERIEN**  
**31.07. - 02.08.2023**

**FÜR ALLE KINDER VON 6-13 JAHRE**

- 3 Tage - 169,00 €
- NIKE - Trikotset
- Mittagessen + isotonische Getränke
- Komme auf die Wall of Champions
- Gewinne ein Einzeltraining



ANMELDUNGEN + WEITERE INFOS  
auf [www.mfs-franken.de](http://www.mfs-franken.de)

+49 176 66599719  
INFO@MFS-FRANKEN.DE

FÜR UNSERE KINDER IN FRANKEN  
DIE BESTE AUSBILDUNG



**MEHR DETAILS.  
SCHÄRFERE SICHT.**

Die neue Lambda Lens Technology unserer Sonnenbrillengläser optimiert die Farbwahrnehmung und die Kontraste. So schafft sie eine bessere, detailreichere Sicht für jedermann.

Termine unter  
0911 - 577247



[www.optik-eichhammer.de](http://www.optik-eichhammer.de)



Optik-Foto-Gitarren e.K. - 91052 Röthenbach a.d. Peg. - Facebook: 2 | Erste Wahlhelfer-Stelle - [info@optik-eichhammer.de](mailto:info@optik-eichhammer.de)

# Bauen - Wohnen - Renovieren

## Den Sommer draußen genießen

### Terrassen und Balkone als Wohlfühlorte gestalten

(bm) Der Sommer ist Übergangslort vom Winter bei uns einge-zogen und lockt endlich wieder ins Freie. Schön für diejenigen, die eine Terrasse oder einen Balkon ihr Eigen nennen. Eine Terrasse, abgeleitet vom lateinischen Wort terra für Erde, als nicht bedachter oder überdachter abgegrenzter freier Platz an einem Haus ist natürlich praktisch. Sie ist eine harmonische Verbindung von Haus und Garten und ein erweiterter Wohnbereich. In Städten muss oft ein Balkon reichen, um Zeit unter freiem Himmel oder an frischer Luft verbringen zu können.

Das Wort Balkon geht auf das althochdeutsche Wort balko für Balken zurück. Ein Balkon ist eine Plattform vor einer Gebäudefassade. Er liegt auf Konsolen oder Trägern, die aus dem Baukörper herausragen. Er wird von einer Brüstung oder einem Geländer eingefasst. In der Architektur gibt es unterschiedliche Möglichkeiten, an einem Haus Freiflächen zu schaffen.

### Bauformen für Terrassen

Normalerweise liegen Terrassen entsprechend ihres ursprünglichen Wortsinns auf der Erdgeschossenebene eines Gebäudes. Bereits in der römischen Antike wurden Terrassen für Villen angelegt. Erst viel später werden sie auch bei normannischen oder staufischen Bauten üblich. Bei der architektonischen Gestaltung einer Terrasse sollte immer das Design des Hauses beachtet werden. Je nach Form und Größe des Grundstücks kann die Terrasse eckig, abgerundet, länglich, quadratisch oder eine Hausecke umlaufend sein. Sie kann ebenerdig, tiefer gelegt oder erhöht angelegt werden. Eine tiefergelegte Terrasse kann mit Rabatten, Kästen und Kübeln umrandet werden. Von einer höhergelegten Terrasse gibt es einen guten Rundblick über den Garten.

Seit dem späten Mittelalter sind auch Dachterrassen auf den Arkadenhöfen von Stadtpalästen zu finden, die dann im Barock von Balustraden umsäumt sind. In der islamischen Architektur bilden Dachterrassen den oberen Abschluss von Gebäuden. Inzwischen gehören Dachterrassen in vielen Städten zum architektonischen Gesamtbild. Verfügt die Terrasse über eine Überdachung, wird sie auch als Veranda bezeichnet. Was aus dem Spätlateinischen kommend so viel wie Umgrenzung oder Absperrung bedeutet.

### Bauformen für Gebäudefreiflächen

Als Balkonage gilt ein erhöhter, offener Austritt an einem Obergeschoss, der aus der Wand herausragt. Dabei kann die Kragplatte selbsttragend oder mittels Konsolen oder Streben an der Wand abgestützt sein. Selbsttragende Balkone sind als horizontales flaches Bauelement von vorneherein im Gebäude verankert. Hier muss hinsichtlich der Baukonstruktion darauf geachtet werden, dass keine

Schwachstelle in der Wärmedämmung des Gebäudes auftritt und die Entwässerung sichergestellt ist. Nachträglich angebaute Balkone werden mit einem Metall- oder Holzgerüst an der Fassade befestigt. Bei einem Altan oder Söller wird im Unterschied zum Balkon die offene Plattform durch Säulen, Pfeiler oder Mauern abgestützt. Von einer Loggia wird gesprochen, wenn der erhöhte Austritt nicht aus der Wand hervorrage, sondern sich innerhalb der Kubatur des Gebäudes befindet. Eine Loggia erfüllt die gleiche Funktion wie ein Balkon. Sie ist mehr gegen Sonne, Wind und Regen geschützt und mindert den Lichteinfall im angrenzenden Raum. Ein überdachter hervorragender Gebäudeteil, der von eigenen Wänden umgeben wird, ist ein Erker. Nicht zu verwechseln mit einem Balkon, der von vorneherein oder nachträglich verglast ist. Ein französischer Balkon ist ein bodentiefes Fenster mit Geländer, das nur minimal aus der Fassade herausragt.

### Terrassen als beliebte Aufenthaltsorte

Egal ob eine Terrasse zu ebener Erde oder auf einem Dach angelegt wird, sie ist ein beliebter Aufenthaltsort, wo es sich nach Feierabend oder an den Wochenenden wunderbar entspannen lässt. Wer im Sommer am liebsten draußen isst, sollte sich einen Freisitz gönnen, der von der Küche aus bequem erreichbar ist. Wer gern liest und die Sonne und die frische Luft genießt, sollte sie vor dem Wohnzimmer anlegen. Grillfreunde sollte ihre Terrasse etwas abseits in einem windgeschütztem Garteneck errichten. Eine Terrasse sollte mindestens zwölf Quadratmeter groß sein. Darauf finden bis zu acht Leute bequem um einen Tisch von 1,50 Meter Durchmesser Platz. Wer noch Sonnenschirm, Grill und eine Box für Sitzpolster platzieren möchte, sollte fünf Quadratmeter mehr einplanen. Auf einer Terrasse sollten Blumen und Pflanzen nicht fehlen. Sie können in Kästen, Kübeln, Hochbeeten oder Hängeampeln platziert werden. Der Zweck sollte die Größe bestimmen. Zu kleine Terrassen sind einengend und schwer zu möblieren. Zu große wirken gerade im Winter, wenn Blumen und Möbel weggeräumt sind, ungemütlich. Gibt es Kinder, die hier spielen sollen? Ist eine Lounge-Ecke gewollt oder lieber ein großer Esstisch mit Grill oder sogar eine Outdoor-Küche?

Die Ausrichtung der Terrasse sollte sich nach dem Sonnenverlauf richten. In unseren Breiten geht sie meistens nach Süden oder Westen, da dort die Sonnenausbeute am höchsten ist. Südterrassen sind für Sonnenliebhaber perfekt, Ostterrassen für jene, die in der Morgensonne frühstücken wollen und Westterrassen für die, die den Feierabend mit warmer Abendsonne genießen möchten.

### Untergründe für Terrassen

Der befestigte Untergrund einer Terrasse kann mit den unterschiedlichsten Materialien ausgelegt sein. Der richtige Terrassenbelag sollte witterungsbeständig und bei Sonnenbestrahlung nicht zu heiß wer-

den. Für viele Bauherren gilt eine Holzterrasse als schönste Verbindung zwischen Haus und Garten. Zu modernen Häusern passt ein Holzdeck am besten. Holz ist ein lebendiger Werkstoff und wirkt daher sehr natürlich. Dabei ist es äußerst solide, braucht allerdings auch viel Pflege.

Ein Holzbelag macht die Terrasse wohnlich und gemütlich. Er verbreitet mediterranes Flair und heizt sich im Sommer nicht so stark auf. Dank einer Riffelung ist er rutschfest und je nach Holzart lange haltbar. Es gibt eine Reihe von Hölzern, die Wind und Wetter standhalten und somit optimal für den Außenbereich geeignet sind. Terrassendielen aus heimischen Hölzern aus nachhaltig bewirtschafteten Wäldern sind in der Regel nicht nur preisgünstig, sondern auch ökologisch unbedenklich.

Wer keinen chemischen Holzschutz verwenden möchte, sollte auf die Dauerhaftigkeitsklassen (DHK) achten. Denn Holz im Garten leidet unter dem Wechsel von Sonne und Regen. Bei der Verschraubung von Holzdielen sollten Schrauben und Muttern aus Edelstahl benutzt werden, um hässliche Verfärbungen durch Rost zu vermeiden. Außerdem muss die Terrasse ein leichtes Gefälle aufweisen, um den Wasserablauf bei Regen garantieren zu können. Eine andere Möglichkeit sind Terrassen aus Stein.

Keramikfliesen und Platten aus Feinsteinzeug lassen sich gut sauber halten, können aber rutschig sein. Natursteinfliesen haben zwar eine strukturierte Oberfläche, dafür verschmutzen sie aber schneller. Zierkies ist zwar in vielen Farbnuancen zu haben, wird aber ständig ins Haus getragen. Platten aus Waschbeton sind zwar preiswert, setzen aber schnell Moos an und sind barfuß nicht jedermanns Geschmack.

Je größer die Platten sind, um so ruhiger wirkt der Boden. Allerdings sind sie auch schwerer zu verlegen.

Für eine ausreichende Stabilität wird ein Unterbau aus Beton oder Holz benötigt. Für schwere Steinplatten genügt ein ebenes Kiesbett.

### Holzfliesen für Terrassen

Wer sich das aufwändige Verlegen von Holzdielen sparen möchte, kann auch auf vorgefertigte Holzfliesen zurückgreifen. Sie lassen sich schnell und fachgerecht in individuellen Mustern verlegen, zum Beispiel im schachbrettartigen Design. Kleine Terrassen können damit unruhig wirken, große hingegen gewinnen an Kompaktheit und Struktur. Holzfliesen werden meistens als quadratische 50x50 Zentimeter große Holzabschnitte in Stärken zwischen zwei und vier Zentimetern angeboten.

Mit Holzfliesen lassen sich unansehnliche Waschbetonflächen zu einem ansprechenden Freisitz gestalten. Sie können auf Terrassenholzrosten mit verstellbaren Füßen montiert werden. Das erspart das Ebnen des Untergrunds und lässt sich zum Beispiel bei einem Umzug mitnehmen. Auch das Reinigen des Untergrundes, das Umlegen oder Wegräumen im Winter wird dadurch erleichtert. Holzfliesen lassen sich leicht an das Gelände anpassen und eignen sich auch zum Barfußgehen, da die meisten Systeme eine schrauben- und löcherfreie Montage ermöglichen. In der Regel werden Holzfliesen im Klicksystem angeboten.



**www.zaun-montage-1a.de**  
Hersbrucker Str. 8, Reichenschwand  
Fon 09151 - 830 110  
Fax 09151 - 830 111

Meisterbetrieb  
**Teppich Walker**  
Ihr Fachbetrieb für Bodenbeläge!




**Verkauf und Verlegung von**

- Teppichböden
- Design-Beläge
- Parkett/Kork
- Laminat
- PVC-Beläge
- Tapeten

Wiesenstraße 14  
90552 Röthenbach  
☎ 0911 / 57 02 162  
0172 / 855 88 79  
walker-teppich.de

**Markisen  
Rolläden  
Jalousien**



**Heiko Dörr**

Sonnenschutz · Markisen  
Rolläden · Jalousien  
Montagen · Reparaturen

Pegnitzgrund 12  
90552 Röthenbach a.d.Peg.

Telefon 0911 / 275 06 54  
Mobil 0176 / 20 04 69 79

**HEINZ**  
Ihr Dach vom Fach

Familienbetrieb seit 1862

**Unser Team sucht Verstärkung!**  
Bewerbungen bitte per Mail an [info@dachdecker-heinz.de](mailto:info@dachdecker-heinz.de)

Heinz - Ihr Dach vom Fach GmbH  
Friedenstraße 48 · 90571 Schwaig  
Tel. 0911/50 03 96 · Fax 0911/50 00 06  
mail: [info@dachdecker-heinz.de](mailto:info@dachdecker-heinz.de) · [www.dachdecker-heinz.de](http://www.dachdecker-heinz.de)

Mitglied der Dachdecker-Innung

**HEIZUNG** Öl-, Gas-, Festbrennstoff-Heizungen, Wärmepumpen, Störungsnotdienst und Kundendienst  
**SOLAR** Solar und Vorkalk-Anlagen · Beratung · Planung · Ausführung  
**SANITÄR** Sanitärinstallatoren, Baderneuerung als Wellnessanlage oder barrierefrei

Ihr Partner für Neubau u. Sanierung

**L. KÜHNEL**

Lothar Kühnel  
Laifer Weg 28  
90552 Röthenbach  
Tel. 0911-578206  
Fax 0911-5408597

Mobil 0160-90 33 24 88  
[lkuehnel@gmx.de](mailto:lkuehnel@gmx.de)  
[www.kuehnel-heizung-sanitaer.de](http://www.kuehnel-heizung-sanitaer.de)



**Der Ofenspezialist in Ihrer Nähe!**

**Ofen Leupold**  
Heizeinsätze - Kaminöfen

Gesundes Heizen mit Holz

Sulzbacher Straße 1  
90552 Röthenbach / Peg.  
Tel. 0911/570128 · Fax 5709482  
f Ofen Leupold e.K.

**Sommerzeit ist Fassadenzeit!**



Jetzt auch zuverlässige Schimmelbekämpfung!

**Andreas Rummel**  
Stuck- und Malergeschäft

- Vollwärmeschutz
- Fassadengestaltung
- Malerarbeiten
- Verputz
- Stuck
- Trockenbau
- Gerüstbau

Friedenstr. 46, Schwaig, Tel. 0911/505789, [info@rummelstuck.de](mailto:info@rummelstuck.de)

**Elektrotechnik Meier**

Über 15 Jahre für Sie da!

Ausführung aller Elektro-Installationen  
Verkauf und Service von Einbau- und Haushaltsgeräten  
Kundendienst - Notdienst

**Otto Meier**, Tulpenstr. 14, 91227 Leinburg  
Mobil 0171/6 95 44 92 · Tel. 09120/18 17 69

**K. BIEBER**  
Alter Kirchenweg 14a  
90552 Röthenbach  
Telefon 09 11/57 77 49 · Telefax 09 11/5 70 98 89

seit 100 Jahren

**Bau- und Möbelschreinerei - Innenausbau**  
WIR LIEFERN, FERTIGEN UND MONTIEREN FÜR SIE!

- Fenster und Türen aus Holz und Kunststoff
- Einbauschränke und -möbel
- Wand- und Deckenverkleidungen
- Kork- und Fertigparkettböden
- Einbauküchen - neue Fronten
- Küchenarbeitsplatten, Reparaturen





**WOCHENMARKT**  
in Röthenbach

frisch    lecker    regional

**JEDEN SAMSTAG VON 8 BIS 12 UHR IN DER NEUEN MITTE**

Röthenbach a.d. Pegnitz  
Stadt der kurzen Wege

## 22. Juli: Das große Sommerfest am Luitpoldplatz von 16.00-22.30 Uhr

Auch heuer wird es wieder ein Sommerfest auf dem Luitpoldplatz geben. Die Vereine 1. FC Röthenbach, BRK Röthenbach, FFW Röthenbach und die Clubfreunde Klapperstorch planen seit Wochen dieses Fest in Zusammenarbeit mit der Stadt.

Das Fest beginnt um 16.00 Uhr und der DJ Wolfgang Wenzel wird ab 17.00 Uhr bis zum Ende um 22.30 Uhr wieder für Stimmung sorgen.

Natürlich wird auch für das leibliche Wohl bestens gesorgt werden. Von den fränkischen Grillspezialitäten, Pommes und Wurstsalat bis hin zu den üblichen Getränken mit Bier, Schnaps und Cocktails mit und ohne Alkohol ist bestimmt für jeden etwas dabei.

Feiern Sie mit Ihren Freunden und Bekannten einen ausgelassenen Sommerabend. Die Vereine freuen sich auf viele Besucher und hoffen, dass der Wettergott an diesem Abend sommerliche Temperaturen bereit hält.

Die aktuelle Ausgabe der „Rundschau“ finden Sie auch immer im Internet. Einfach auf der Homepage der Stadt Röthenbach „[www.roethenbach.de](http://www.roethenbach.de)“ den Unterpunkt „Aktuelles und Veranstaltungen“ aufrufen und dann „Röthenbacher Rundschau“ anklicken.

**SOMMERFEST** LUITPOLDPLATZ

**22. Juli 2023**  
16:00 Uhr - Luitpoldplatz

In Zusammenarbeit mit

## Was blüht und wächst denn da ? Schulfest der Grundschule am Forstersberg mit Umweltprojekten

Baumbeschilderung schafft Aufmerksamkeit. Eine Maßnahme im Projekt „StadtNatur als Identität: eine Stadt besinnt sich zur städtischen Natur“



Kennen Sie einen Eisenholzbaum oder einen Lederhülsenbaum? Wissen Sie wie eine Zelkove aussieht und wo im Stadtgebiet solche Bäume stehen? Begriffe wie eine Baumpatenschaft, ein Gießpate oder ein Bewässerungshelfer sind aktuell gegenwärtiger denn je, aber kaum einer weiß genau welchen Baum er da eigentlich unterstützt.

Eine Kastanie ist schnell erkannt und eine Buche ist auch leicht identifiziert. Wie sieht es aber aus mit den sogenannten Klimabäumen? Wer kennt diese und kann sie alle benennen? Ist es nicht wichtig zu wissen, was man versucht zu beschützen? Braucht man nicht in irgendeiner Form eine Beziehung zu dem zu schützenden „Objekt“?

Bei Menschen ist es einfacher. Man fühlt, leidet oder freut sich mit, wenn einem Bekannten oder Verwandten etwas wiederfährt oder dieser etwas Besonderes erlebt. Unsere Beziehung zu Bäumen ist da eine andere. Wir sehen die Stadtbäume als selbstverständlich an, als Individuen, die einfach da sind und an denen wir vorbeispazieren. Infolgedessen passiert es schnell, das vergessen wird, wie relevant es ist, diese – für uns so wichtige – Flora zu schützen. Um dies zu ändern, ist es unerlässlich, dass wir wieder eine „Beziehung“ zu unseren Stadtbäumen aufbauen. Um eine vergleichbare Beziehung wie unter Menschen herstellen zu können, bedarf es aber an mehr Wissen über den Baum, beginnend mit der Baumart.

Deswegen hat die Stadt Röthenbach zusammen mit der Stadtgärtnerei an 300 Bäumen in der Stadt eine sogenannte botanische Etikettierung angebracht; versehen mit einem QR-Code, um mehr über diese Bäume zu erfahren. Achten Sie bei Ihrem nächsten Spaziergang durchs Stadtgebiet einfach mal darauf. Sie werden schnell einige Bäume finden, die solch eine Beschriftung besitzen.

Bleiben Sie doch dann einfach mal etwas länger stehen; verweilen Sie einen Moment an diesem Baum und lernen Sie etwas über diese Baumart - egal ob sich dabei um eine Kastanie, Buche oder Zelkove handelt. Denn jeder einzelne Baum im Stadtgebiet verdient ein bisschen mehr Aufmerksamkeit.

Ein buntes Schulfestnachmittag erwartete die Schüler der Grundschule, als sie sich mit ihren Klassenlehrern und Familien auf dem Schulhof versammelten. Die Projektwoche zum Thema Energie und Insekten erreichte ihren Höhepunkt und die Kinder waren voller Vorfreude.



Die Fest wurde mit einem gemeinsamen Lied aller Klassen eingeleitet. Schulleiterin Wagner begrüßte die Unterstützer der Projektwoche und alle Eltern. Besondere Anerkennung erhielt Frau Dr. Pöhler, die Umweltbeauftragte der Stadt Röthenbach, die mit einem Blumenstrauß für ihre Unterstützung und ihr Engagement geehrt wurde.

1. Bürgermeister Klaus Hacker bedankte sich bei allen Mitwirkenden und lobte den Einsatz der Schüler. Er versprach, die Grünflächen in Röthenbach zukünftig seltener zu mähen, um den Insekten mehr Lebensraum zu bieten. Zudem erwähnte er erste Entwürfe für den Umbau der Schule, die darauf abzielen, Umweltaspekte weiter zu berücksichtigen. Die Schüler der 3/4b überreichten dem Bürgermeister zum Dank ein selbst gebautes Insektenhotel, ebenso eines an Frau Taubmann von der Sparkasse für eine großzügige Spende.

Nach dem Grußwort des Vorsitzenden des Fördervereins Marcel Faust stellte die Klasse 1/2d als praktisches Projekt eine Schmetterlingsspirale vor, welche sie im Schulpark gebaut hatte, um verschiedenen Insektenarten einen Lebensraum zu bieten. Die Klasse 1/2a hatte Hochbeete gebaut und im Schulpark Totholz aufeinander geschichtet um Insekten einen sicheren Unterschlupf/Spielplatz zu bieten. Die Klasse 1/2b hatte sich mit dem Thema Energiesparen und den verantwortungsvollen Umgang mit Ressourcen auseinandergesetzt. Die Besucher durften im Klassenzimmer an Tablets eine App „Potz-Blitz“ ausprobieren. Die Klasse 3/4a beschäftigte sich intensiv mit dem Bau von Wind- und Wasserrädern und auch hier konnte man auf Tablets ein Energie-Suchsl lösen.

Die Klasse 3/4b hatte verschiedene Insektenhotels gebaut und die Schüler informierten die Besucher über die verschiedenen Eingänge und Innenausstattungen der Hotels. Auch Samenbomben konnte man dort herstellen. Die Klasse 3/4c führte gekonnt durch einen Insektenlehrpfad, den sie im Schulpark angelegt hatte. Dort konnten die Besucher verschiedene Stationen erkunden und mithilfe von Bluetooth-Lautsprechern und Plakaten mehr über die faszinierende Welt der Insekten erfahren.

Ein besonderes Highlight war der von der Klasse 3/4d gestaltete Blumen-, Gemüse- und Kräutergarten vor dem Conradtymuseum. Die Schüler haben mit viel Liebe zum Detail einen kleinen grünen Rückzugsort geschaffen, der zum Bestaunen einlud.

Wie immer verwöhnte der Elternbeirat die Anwesenden mit einem gespendeten, leckeren Kuchenbuffet. Zum Abschluss krönten alle Schüler ihre gelungene Projektwoche mit einem Tanz. Voller Begeisterung tanzten sie zu mitreißender Musik und versetzten das Publikum in Staunen. Mit diesem eindrucksvollen Finale endete die Projektwoche. Die Schüler haben nicht nur viel über Energie und Insekten gelernt, sondern auch gezeigt, dass sie aktiv Verantwortung für ihre Umwelt übernehmen können.

„Diese Woche“, so Schulleiterin Wagner, „wird sicherlich in Erinnerung bleiben, nicht nur bei den Schülern und Lehrern, sondern auch bei den Familien. Die Projektwoche hat gezeigt, dass jeder Einzelne einen Beitrag zum Umweltschutz leisten



kann. Die Grundschule Am Forsterberg kann stolz sein auf ihre engagierten Schüler die mit ihrer Projektwoche ein Zeichen gesetzt haben. Möge ihr Einsatz und ihre Begeisterung für den Umweltschutz viele weitere Menschen inspirieren und zu positiven Veränderungen in der Stadt und darüber hinaus führen.“

KINDER WACHSEN AUS VIELEM HERAUS, KURZSICHTIGKEIT MUSS JEDOCH SOFORT BEHANDELT WERDEN

**RODENSTOCK MYCON, UM DIE AUGENGESUNDHEIT IHRES KINDES LANGFRISTIG ZU SCHÜTZEN**

Ist Ihr Kind kurzsichtig? Wir beraten Sie gerne.

**EICHHAMMER OPTIK**  
www.optik-eichhammer.de

**RODENSTOCK**

Termine unter 0911 - 577247

Quelle: Foto: Eichhammer Optik - 90501 Röthenbach a.d. Pegnitz, Foto: Peter Zil / Gerd Ritzner/Quelle: Straße - info@optik-eichhammer.de



# Bund der Selbständigen

Ihre

energie  kompetenz  
die fleischmänner  
Meisterfachbetrieb



## „die fleischmänner“ bieten Ihnen effektive Wasseraufbereitung, Raumluftfilter und H

**1. FCN** Handwerker **CLUB**  
by **WOLF** | REIF RICHTER+FRENZEL

**Profihandwerker für echte Clubfans und alle Franken!**



### 1. FCN Handwerker Club

Wir teilen nicht nur eine große Leidenschaft, sondern uns verbindet die tiefe Verwurzelung in der Region.

Wir haben gemeinsame Werte wie Kundennähe, Bodenständigkeit und Ehrlichkeit. Gemeinsam teilen wir eine große Leidenschaft, die Liebe zum Fußball und zum 1.FC Nürnberg.

Wir stehen für lokale Ausbildung, investieren in unsere Mitarbeiter und engagieren uns lokal für die Gemeinschaft, auch über den Fußball hinaus.

[www.fcnhandwerker.de](http://www.fcnhandwerker.de)



Solar und Energie



Heizen und Klima



Bäder



Elektro

Planung und Service



### Sie denken über einen Austausch Ihrer Heizungsanlage nach?

### Wir haben Antworten und Lösungen!



Gemeinsam mit Ihnen und unseren Geschäftspartnern finden wir die für Sie optimalen Lösungen!

Als kompetenter Partner für Heizungs-, Umwelt- und Sanitärtechnik ist die oberste Maxime der Fleischmänner, tagesaktuelle und angebotsrelevante Neuheiten im Programm zu haben. Dabei arbeitet das Unternehmen mit starken Partnern wie Wolf zusammen, um die erheblichen Herausforderungen in dieser Zeit zu meistern.

Die Fleischmänner in Röthenbach haben schon in den letzten 50 Jahren gezeigt, dass sie professionelle Wegbegleiter für ihre Kunden sind. So reagiert der Meisterbetrieb in der Bahnhofstraße 2 schnell auf aktuelle Entwicklungen.



Stephan und Thomas Fleischmann

Qualität hat einen Namen...

**OPTIKER Loos**

Rückesdorfer Straße 30  
Telefon: 09 11 / 57 72 63

Beratung:  
Mo - Fr 8.30 - 18.00 Uhr  
Sa 8.30 - 13.00 Uhr

**YOUNG) OPTIC**

Rückesdorfer Straße 44  
Telefon: 09 11 / 570 93 45  
Seitfeststelle für Führerscheinbewerber

[www.optiker-loos.de](http://www.optiker-loos.de)

**CARAVAN HEINER GmbH**

Handel · Werkstatt · Service  
Zubehör · Vermietung

**Benjamin Schmitthammer**

Mühlach 18, 90552 Röthenbach, Tel. 0911/576676, Fax 0911/5700759  
info@caravan-heiner.de · www.caravan-heiner.de

**Caravan Heiner**  
**WEINBERG**  
**SUNLIVING**  
**ADRIA**

Zurück zur Natur  
**Gesundes Heizen mit Holz**

Heizeinsätze - Kaminöfen

**Alles aus einer Hand**

- Verkauf
- Installation
- Reparaturen
- Zubehör
- Accessoires

Der Ofenspezialist in Ihrer Nähe!

**Ofen Leupold**

**Besuchen Sie unsere Ausstellung!**  
Sulzbacher Straße 1 • 90552 Röthenbach / Peg.  
Telefon 0911-57 01 28  **ofen leupold e.K.**



Beratung und Installation vom Fachmann

**Graf** Haustechnik

Effiziente Heiztechnik für die Zukunft

[www.grafhaustechnik.de](http://www.grafhaustechnik.de)

**Ihr Partner für Heizung, Sanitär, Solar und Lüftung**  
Heinrich-Diehl-Straße 2 · 90552 Röthenbach/Pegn. · ☎ 0911/99933961

Seit über 10 Jahren Ihr Profi im grünen Bereich

Forst- und Gartengeräte -> Beratung - Verkauf - Wartung - Service

Rasensanierung im AirSeed Verfahren  
Rasenregeneration ( einmalig oder sorgenfrei im Abo )  
Installation von Bewässerungsanlagen und Mähroboter

**HECHT** GARTENTECHNIK

**Husqvarna**  
**STIHL**

scan mich! 

Hecht Gartentechnik e. K.  
Gewerbegebiet/ Mühlach 37  
90552 Röthenbach a. d. Pegnitz  
Tel: 0911/ 575 290 82 (auch WhatsApp) [www.hecht-gartentechnik.de](http://www.hecht-gartentechnik.de)



## 38. Stadtfest der Röthenbacher Vereine wieder gut besucht



Mit einem Standkonzert der Stadtkapelle Röthenbach und ganz traditionell mit den Böllerschützen der SSG Röthenbach wurde das 38. Stadtfest durch den 1. Bürgermeister Klaus Hacker zusammen mit dem 1. Vorsitzenden des Vereinskartells Röthenbach, Peter Pauly und dem Kartellvorstand eröffnet. Mit dabei waren auch 2. Bürgermeisterin Mechthild Scholz, 3. Bürgermeister Erich Dannhäuser, Blumenkönigin Daniela Krauß sowie zahlreiche Stadträte.



Zahlreiche Vereine waren mit ihrem Essen- und Getränkeangebot vertreten. Natürlich durften das Kinderkarussell und die Schiffschaukel sowie der Stützwarenstand der Schaustellerfamilie Dobler nicht fehlen und auch der Kletterturm des DAV war zur Freude der Kinder aufgebaut.

Für musikalische Unterhaltung war selbstverständlich gesorgt und so konnte ein schönes und vor allem am Abend gut besuchtes Stadtfest gefeiert werden. *Fotos: Lutz-W. Hamann*



## „Kulturstadt Röthenbach“ Teil 1 „Von der Mühle zum Dorf“

Ende Mai lud die CSU – Röthenbach zum Thema "Kulturstadt Röthenbach", Konrad Zitzmann ein. Zitzmann referierte mit seinem 1. Teil des Bildervortrages -Röthenbach wie es früher war- „Von der Mühle zum Dorf“. Ein Vortrag über die ersten Anwesen und Bewohner in Röthenbach.

Röthenbach wurde urkundlich am 16. März 1311 erstmals erwähnt, als Konrad von Beerbach seine Besitzungen und die Mühle am Röthenbach dem Katharinenkloster in Nürnberg vermachte. Eine Pulver- und Papiermühle bestand spätestens ab 1499. Die Papiermühle, eine der ältesten im Nürnberger Land, bestand noch bis in den Zweiten Weltkrieg. Aus der Pulvermühle entstand nach dem Dreißigjährigen Krieg ein Kupferhammer, schließlich ein Zain- und Eisenhammer.

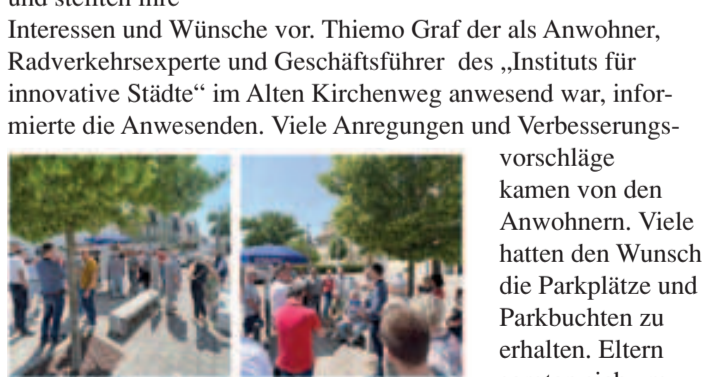


1806 wurde Röthenbach wie das gesamte Landgebiet der Reichsstadt ein Teil des Königreichs Bayern. Im Jahr 1818 wurde Röthenbach eine Gemeinde. 1880 errichtete Conrad Conrady eine Bleistiftfabrik, die später mit der Produktion elektrogalvanischer Kohlen erweitert wurde. Seitdem wuchs Röthenbach, das 1723 nur neun und 1880, 380 Einwohner zählte, sehr stark...

## Diskussion Verkehrskonzepte Laufer Weg und Alten Kirchenweg

Zwei "Infotage" veranstaltete die CSU Röthenbach, einmal am Laufer Weg und einmal am Alten Kirchenweg. Nachdem das Verkehrskonzept auf der Internetseite der Stadt zur Verfügung steht, hatten sich einige Bürger vorab schon "eingesehen".

Unter der "Les Clayes-sous-Bois-Bücke" und auch am „Kirchplatz St. Bonifatius“ informierten sich zahlreiche Bürger und stellten ihre Interessen und Wünsche vor. Thiemo Graf der als Anwohner, Radverkehrsexperte und Geschäftsführer des „Instituts für innovative Städte“ im Alten Kirchenweg anwesend war, informierte die Anwesenden. Viele Anregungen und Verbesserungsvorschläge kamen von den Anwohnern. Viele hatten den Wunsch die Parkplätze und Parkbuchten zu erhalten. Eltern sorgten sich um die Sicherheit ihrer Kinder auf dem Schulweg, und forderten z.B. breitere Gehwege. Eine Gruppe gab eine Unterschriftensammlung gegen den Ausbau als Fahrradstraße ab. Feststellen konnte man abschließend, dass die meisten Anwesenden gegen den Ausbau als Fahrradstraße waren. Wie CSU-Ortsvorsitzender Udo Krauß betonte „werde man die Informationen aufnehmen und mit denen der kommenden Infostände im Stadtgebiet gesammelt im Stadtrat einbringen. Die Meinung unserer Bürgerinnen und Bürger ist uns wichtig.“



## 1. Mittelfränkische Meisterschaft Schutz- und Polizeihundeverein

Die Hundesportler trafen sich zur 1. Mittelfränkischen Meisterschaft beim SPV Röthenbach e.V. am Vereinsgelände im Pegnitzgrund. Am Samstagvormittag bei Dauerregen wurden 4 IFH-Prüfungen durchgeführt. Die Bedingungen waren alles andere als optimal.

Vereinsmitglied Otmar Schneider startete mit seiner erst 2,5 Jahre alten Malinois Hündin. Sie zeigte unter widrigen Bedingungen eine tolle Leistung und erhielt von der Leistungsrichterin Christine Mauermeier 98 Punkte, was zum Mittelfränkischen Meister in IFH2 führte. Am Samstag führte Uschi Maier mit ihrem Schäferhund Ali eine tolle Unterordnung mit 97 Punkten vor. Auch im Schutzdienst zeigte das Team eine vorzügliche Leistung mit 96 Punkten was zu insgesamt 287 Punkten führte und zur Mittelfränkischen Meisterin in IGP3.



Monika Schieferdecker mit Bailey, Nina Wölfel mit Donna, Kathrin Maier mit Rudi, alle vom ausrichtenden Verein SPV Röthenbach, legten die Begleithunde Prüfung erfolgreich ab. Gertraud Pauly mit ihrem Mylo und Alfred Sailer mit Inko zeigten tollen Leistungen in IFH1. Alfred erreichte die max. Punktzahl von 100 und Gertraud lag mit 99 knapp dahinter. Somit wurde Alfred Mittelfränkischer Meister in IFH1.

Markus Niedermeier, führte mit Vereinsvorstand Reinhold Windsheimer die Siegerehrung durch. Er lobte die sehr gute Organisation, die tolle Versorgung und bedankte sich beim Verein für die Durchführung dieser 1. Mittelfränkischen Meisterschaft. Auch Leistungsrichterin Christine Mauermeier und Vereinsvorstand Reinhold Windsheimer lobten die Veranstaltung und bedankten sich bei allen Hundeführern, den Fährtenlegern, dem Schutzdiensthelfer, dem gesamten Küchenteam und allen die am Erfolg der Prüfung beteiligt waren.

## Jahreshauptversammlung des Bestattungsvereins

Die Aufsichtsbehörde in Ansbach hat dem Bestattungsverein Röthenbach einen uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt.

4.367 Versicherte hatte der Verein zum 31.12.2022. Der 1. Vorstand Michael Röhl wies in seinen Ausführungen darauf hin, dass nicht gemeldete Personen nicht versichert sind. Nach einem umfassenden Kassenbericht durch den 2. Kassier Dieter Mages bescheinigten die Revisoren dem Vorstand eine sorgfältige Arbeit. Daraufhin erfolgte eine einstimmige Entlastung durch die Mitgliederversammlung.

Bei den Neuwahlen wurden alle Vorstandmitglieder in ihren Ämtern einstimmig bestätigt. Zum 1. Vorstand Michael Röhl; 2. Vorstand Karlheinz Irl; 1. Kassier Dieter Hammer; 2. Kassier Dieter Mages; Schriftführerin Stefanie Koller sowie die Revisoren Heidemarie Sackenreuther, Joachim Fichtner und Horst Stauber.

Die Öffnungszeiten des Büros in der Andreas-Maußner-Straße 75 sind jeden 1. Samstag im Monat von 10-12 Uhr, Telefon: 57 71 01, sowie jeweils am letzten Donnerstag im Monat von 14.30 – 16.00 Uhr im Mehrgenerationenhaus Röthenbach.

### Die Großen Kinderbasare

Karl-Diehl-Halle Röthenbach a.d. Peg.

**Sonntag,**  
**17. Sept. '23**

**Sonntag,**  
**15. Okt. '23**

**Sonntag,**  
**26. Nov. '23**

Küchen- u. Getränkeverkauf durch KiTas oder Schulen Spiele-/Spielzeugbasar vor Weihnachten

**Zu jedem Termin erwarten Sie andere private Anbieter! jeweils von 10.00 bis 13.00 Uhr**



- ⇒ Gut erhaltene Baby- und Kinderkleidung
- ⇒ Qualitativ hochwertiger Kinderbedarf
- ⇒ Kinderwagen, Autositze, Wiegen uvm.

**Hier finden Sie das Richtige für Ihre Jüngsten**

**Ausstellerplätze: [kinderbasare@web.de](mailto:kinderbasare@web.de) ☎ 0911 / 6500 30 94 (AB)**

## Motorradunfälle - Dachstuhlbrand- Rettung über Drehleiter - Wohnungsöffnungen



**Einsatz Nr. 57/2023 - 21.05.2023 11:16 Uhr**  
**VU Motorrad BAB A9 => Berlin**  
**Fahrzeuge: MTW, LF 16/12, RW, LF 20 KatS mit VSA 0,5 h**

**Einsatz Nr. 58/2023 - 21.05.2023 11:35 Uhr**  
**Wohnung öffnen akut Moritzbergstr.**  
**Fahrzeuge: MTW, LF 16/12, DLK 23/12, RW Dauer: 0,5 h**

**Einsatz Nr. 59/2023 - 22.05.2023 23:25 Uhr**  
**Brand Dachstuhl Diepersdorf**  
**Fahrzeuge: MTW, LF 16/12, DLK 23/12, TLF 4000, GW**  
**Logistik, Freiwillige Feuerwehr Diepersdorf 1874 e.V. 3,5 h**

Mit unserer Drehleiter und dem Löschzug Wasser unterstützt-



ten wir die Feuerwehr Diepersdorf bei einem Balkon- und Dachstuhlbrand. Es konnte zügig von außen mit Hilfe der Drehleiter gelöscht werden. Anschließend wurden die Glutnester freigelegt. Die Zusammenarbeit mit der Feuerwehr Diepersdorf war wie immer hervorragend. Nach einer kurzen Stärkung konnten wir nach 3 1/2 Stunden die Einsatzstelle verlassen.

**Einsatz Nr. 60/2023 26.05.2023 21:23 Uhr**  
**Wohnung öffnen akut Grünthalstraße.,**  
**Fahrzeuge: MTW, RW, DLK 23/12, LF 16/12 Dauer: 0,5 h**

**Einsatz Nr. 61/2023 31.05.2023 17:24 Uhr**  
**Baum über Fahrbahn Heinrich-Goebel-Straße**  
**Fahrzeuge: MTW, RW2, TLF 16/25 Dauer: 1,0 h**



**Einsatz Nr. 62/2023 07.06.2023 15:58 Uhr**  
**Kleintierrettung (kein Einsatz für Feuerwehr) Grabenstraße,**  
**Fahrzeuge: - Dauer: -**

**Einsatz Nr. 63/2023 08.06.2023 15:47 Uhr**  
**Personenrettung über Drehleiter Enger Weg**  
**Fahrzeuge: MTW, DLK 23/12, GW-L1, LF 16/12 0,75 h**

**Einsatz Nr. 64/2023 08.06.2023 17:14 Uhr Dauer: 0,5 h**  
**Rauchentwicklung im Gebäude (Kochgut Herd Friedrichspl.**  
**Fahrzeuge: MTW, LF 16/12, DLK 23/12, Feuerwehr Schwaig**

**Einsatz Nr. 65/2023 11.06.2023 22:20 Uhr**  
**Straße reinigen Renzenhofer Straße**  
**Fahrzeuge: MTW, GW-L1 Dauer: 1 h**

**Einsatz Nr. 66/2023 11.06.2023 20:50 Uhr**  
**Wohnung öffnen akut Werner-von-Siemens-Allee**  
**Fahrzeuge: MTW, LF 16/12, DLK 23/12, RW Dauer: 0,5h**

**Einsatz Nr. 67/2023 12.06.2023 02:58 Uhr**  
**VU mit Motorrad / Amtshilfe Polizei Grünthalstraße**  
**Fahrzeuge: MTW, LF 16/12, RW Dauer: 0,5 h**



### Rund um Haus und Garten

#### Giftige Pflanzen im Garten

Der schöne Schein trägt oft über das giftige Sein

(bm) Nicht alles, was in unserem Garten so schön daherkommt und zauberhaft blüht, ist auch der Gesundheit zuträglich. Wie zum Beispiel der Wunderbaum Rizinus, der mit seinen roten Blüten für Farbe in der Botanik sorgt. Ricinus communis gehört zur Familie der Wolfsmilchgewächse. Er wurde 2018 zur Giftpflanze des Jahres gewählt. Der Rizinusbaum ist schnellwüchsig und kann innerhalb von vier Monaten bis zu sechs Meter hoch werden. In den Tropen erreicht er bis zu 13 Metern. Ursprünglich stammt die Pflanze aus Nordost-Afrika und dem Nahen Osten. Ihren Namen hat der Rizinusbaum vom lateinischen Wort ricinus für Laus oder Ungeziefer. Die Bezeichnung Wunderbaum rührt aus der biblischen Geschichte her; nachdem der Prophet Jona in einem Rizinusbaum Schutz fand, der über Nacht sehr schnell gewachsen ist. Der hübsch gemusterte Samen enthält das hochtoxische Eiweiß Rizin. Nur wenige Samen sind tödlich und auch unabänderlich, denn es gibt kein Gegengift. Da Rizin fettunlöslich ist, verbleibt das Gift in den Pressrückständen und somit ist das bekannte Rizinusöl, das vielfach in Medizin, Kosmetik und Technik Anwendung findet, nicht schädlich.

Wunderschön kommen die großen farbigen Blütenkelche der Engelstropete daher. Sie gehören zu den größten Blüten auf der Erde. Aufgrund ihres hohen Anteils an Alkaloiden sind alle Pflanzenteile der Engelstropete hochgiftig. Trotzdem wird die Pflanze wegen ihrer auffälligen Blüten in Trompetenform weltweit kultiviert. Sie gehört zur Familie der Nachtschattengewächse und stammt aus den Anden Südamerikas. Hier wurde sie als Rauschmittel verwendet, um halluzinogene Zustände zu erreichen. Eine Überdosierung kann leicht zum Tod führen. Allein die Berührung der Pflanze kann zu Vergiftungserscheinungen führen. Deshalb sollten immer Handschuhe getragen werden. Wie ein goldener Regen verzaubert der Golddrausch, Gelbstrauch oder besser Goldregen aus der Familie der Schmetterlingsblütler das Auge und macht jeden Park und Garten zu einer Augenweide. Dabei ist alles an ihm giftig. Er wurde 2012 zur Giftpflanze des Jahres gewählt. Vor allem der Samen hat es in sich. Schon eine kleine Dosis der schotenförmigen Samenstände kann für Kinder tödlich sein. Das Gift Cytisin führt durch Atemlähmung zum Tod. Er sollte nicht in der Nähe von Kinderspielflächen und Schulhöfen gepflanzt werden. Durch seine Schönheit sind Kinder oft fasziniert und fassen die Blüten oder bohnenartigen Samenhüllen an. Trotzdem wird er wegen seiner dekorativen gelben Blü-

tentrauben bereits seit Jahrhunderten als Zierpflanze kultiviert. Die Blätter des Goldregens wurden auch als Tabakersatzstoff verwendet. Da die darin enthaltenen Stoffe kein Suchtpotenzial enthalten, werden sie heute zur Rauchentwöhnung in der Medizin genutzt. Das Tränendes Herz, auch Herzblume, Marienherz, Schöner Doppelsporn oder Flammendes Herz genannt, bevölkert deutsche Gärten seit langem und hat wegen seiner auffälligen Blüten in Herzform mit einer Träne so manchen Liebhaber gewonnen. Nicht viele dürften wissen, dass diese Zierpflanze aus der Familie der Mohngewächse giftig ist. Sie ist die Giftpflanze des Jahres 2017. Alle Pflanzenteile sind giftig, ganz besonders die Wurzeln. Zur Sicherheit sollten beim Umgang mit der Pflanze Handschuhe getragen werden, um Hautreizungen zu vermeiden. Ursprünglich kommt das Tränende Herz aus Korea und China. Im 19. Jahrhundert kam es wegen seiner ungewöhnlichen Blütenform nach Europa. Die Eibe als älteste Baumart der Welt, sie stammt aus dem Tertiär, das vor 66 Millionen Jahren begann, verzaubert durch ihre rot gefärbten Samenmantel. Diese sind das Einzige, was an der Europäischen Eibe nicht giftig ist. Das Holz der Eibe ist besonders hart und langlebig. Älteste Funde sind über 150.000 Jahre alt. Holz, Rinde und Nadeln enthalten toxische Verbindungen, die schon bei geringem Verzehr tödlich sein können. Ein Gegengift gibt es nicht. Besonders Weidetiere wie Pferde, Schafe Rinder, Esel und Ziegen sind gefährdet. Bei Pferden können schon 200 Gramm Eibennadeln zum Tode führen. In der Volksheilkunde wurden die frischen Zweigspitzen zum Schwangerschaftsabbruch verwendet. In der modernen Medizin galt der Einsatz lange Zeit als zu riskant. Heute wird die zellteilhemmende Substanz Paclitaxel als Chemotherapie bei Brust- und Eierstockkrebs sowie Bronchialkarzinomen verwendet.

Auch die Kartoffel als wichtigstes Nahrungsmittel der Welt, als Futtermittel und Industrierohstoff ist unter bestimmten Umständen giftig. Die Nutzpflanze aus der Familie der Nachtschattengewächse kam im 16. Jahrhundert aus Südamerika nach Europa, wo sie bereits vor 8000 Jahren domestiziert wurde. Die Kartoffelschalen, ergrünte Kartoffeln und die Keime enthalten Alkaloide, insbesondere Solanin. Deshalb sollten sie nicht verzehrt und auch nicht zur Verfütterung genutzt werden. Kleine Kinder sollten überhaupt keine ungeschälten Kartoffeln verspeisen. Das Kochwasser sollte weggeschüttet und das Frittierfett für Kartoffelprodukte regelmäßig ausgetauscht werden. Wenn überhaupt sollten nur ganz frische Kartoffeln mit Schale gegessen werden. Jedes Jahr seit 2005 wählt eine Jury im Botanischen Garten in Hamburg-Wandsbek die Giftpflanze des Jahres. Erste Giftpflanze war der Blaue Eisenhut, gefolgt vom Pfaffenhütchen, 2007 war das der Rote Fingerhut, im darauffolgenden Jahr die Herkulesstaude, dann kam der Tabak, die Herbstzeitlose, 2011 die Eibe, 2012 wie gesagt der Goldregen, dann der Kirschlorbeer, 2014 dann das Maiglöckchen, gefolgt vom Rittersporn, und 2016 vom Goldmohn. 2019 wurde der Ahornstab, 2020 die Schwarze Tollkirsche, 2021 der Schlafmohn und 2023 die Petersilie gewählt. Mit dieser Aktion sollen Vergiftungsunfälle im Garten vermieden und der Bevölkerung insbesondere Kindern die Gefahr beim Umgang mit Giftpflanzen nahegebracht werden.

**Baumfällungen jeder Größe und Schwierigkeit**  
 Pflegeschnitt an Kleinhölzern  
 Rückschnitt von Kronen  
 Wurzelstockfräsen  
 Baustellenrodung  
 Heckenschnitt  
 Pflanzungen

**Baumpflege Trautmann**

Försterweg 18 • 90607 Rückersdorf  
 Telefon: 0911 / 27 20 753 oder mobil: 0170 / 80 62 560  
 info@baumpflege-trautmann.de • www.baumpflege-trautmann.de

#### Firmenbesuch DUGFEM GmbH

Im Rahmen seiner regelmäßigen Unternehmensbesuche hat der Erste Bürgermeister Klaus Hacker gemeinsam mit Wirtschaftsförderer Bastian Streitberger der Event- und Messebaufirma DUGFEM GmbH einen Besuch abgestattet.



An ihrem Firmenstandort in der Fischbachstraße 10 bieten das 13-köpfige Team um die beiden Geschäftsführer Mandy und Michael Blatzheim den kompletten Service rund um die Planung, Projektierung und Umsetzung von Messeständen und besonderen Firmenevents. Dazu gehört die Betreuung der Kunden, angefangen von der Konzeption, Gestaltung und Visualisierung bis hin zum Komplett-Service mit Fertigung, Anlieferung und Aufbau der Messestände am Bestimmungsort. Auftraggeber weltweit vertrauen der Firma, die 2014 von Nürnberg an den Standort nach Röthenbach gezogen ist und sich dort inzwischen auf zwei Hallen vergrößert hat. Das sympathische Unternehmen sucht händleringend nach Verstärkung – gerne auch von Quereinsteigern, solange sie handwerklich begabt sind und Reisebereitschaft zeigen.

Der Erste Bürgermeister bedankte sich bei den Geschäftsführern Mandy und Michael Blatzheim für den interessanten Einblick in ihre Geschäftstätigkeit und wünschte für die weitere Zukunft viel Erfolg und eine weiterhin gute Entwicklung

#### Neueröffnung in der Seespitze



Der Erste Bürgermeister Klaus Hacker konnte Armin Göttlicher zur Neueröffnung seines Physiotherapiezentrum Seespitze gratulieren. 22 Jahre hatte er seine Therapiepraxis zuvor in Lauf.

# in Röthenbach an der Pegnitz

kompetenten Unternehmer vor Ort – [www.bds-roethenbach.de](http://www.bds-roethenbach.de)

## Lösungen für Energie, Hygiene

### Gesundes Wasser für ein gesundes Zuhause



Immer mehr Menschen fragen sich, ob das Wasser aus ihrem Hahn zu Hause wirklich gesund ist. Aus diesem Grund bieten die fleischmänner ab sofort einen Wassertest in den Haushalten an. Bei diesem professionellen Wassertest wird das Leitungswasser vor Ort auf Nitrat, Schwermetalle und Kalkgehalt überprüft. Sollte es eine Belastung ausweisen, kann es von den Experten der fleischmänner an Ort und Stelle von Kupfer, Nitrat, Schwermetallen, Hormonen, Pestiziden und Herbiziden befreit werden. Natürlich sollte das Trinkwasser durch die Aufbereitung in den Wasserwerken vom Prinzip her nicht belastet sein. Aber auf dem Weg in den häuslichen Wasserkreislauf durchläuft es zahlreiche Rohre, die mit Blei, Asbest oder mit Bakterien verunreinigt sein können. Eine Alternative ist selbstverständlich, hygienisch einwandfreies Mineralwasser in Flaschen zu kaufen. Aber wenn man einmal abgesehen von dem eigenen Transportaufwand vom Supermarkt nach Hause die gesamte wirtschaftliche Situation betrachtet, ist das weder ökologisch noch nachhaltig. Angefangen von der Produktion der Flaschen, der Abfüllung und der enormen Transportwege im Mehrwegsystem schadet das erheblich der Umwelt.

### Luftreiniger verringert Virenlast in der Raumluft

Gesundheitsexperten sind sich einig, dass eine Ansteckungsgefahr mit Viren durch eine gute Belüftung oder Luftfilterung in geschlossenen Räumen verringert werden kann. Jetzt ist der ideale Zeitpunkt, um das mit einem kompetenten Partner zu planen. Denn der nächste Winter kommt bestimmt! Damit die Übertragung von Viren über Aerosole so niedrig wie möglich gehalten wird, muss die Aerosol-Konzentration deutlich reduziert werden. Das ist in der kalten Jahreszeit und auch bei bestimmten baulichen Gegebenheiten nur mit Stoßlüften nicht mehr leistbar. Aus diesem Grund hat der Raumluftexperte WOLF mit dem neuen WOLF Luftreiniger AirPurifier ein platzsparendes und sofort einsatzfähiges Umluftgerät zur Filterung von Aerosolen auf den Markt gebracht. Der WOLF AirPurifier ist für Raumgrößen von 60 Quadratmetern pro Gerät ausgelegt und filtert die Raumluft mit einem HEPA Hochleistungsfilter H14 sowie einem

zusätzlichen Aktivkohlefilter. Damit eignet er sich für Innenräume mit unzureichender Lüftung in öffentlichen und gewerblichen Gebäuden wie Schulen, Arztpraxen, Universitäten, Büros, Hotels, Restaurants, Pflegeeinrichtungen und Fitnessstudios. Der kompakte WOLF AirPurifier lässt sich dank Plug&Play ohne Fachpersonal unkompliziert aufstellen und einschalten. Der Luftreiniger ist sofort einsatzfähig und muss nur über einen handelsüblichen Schuko-Stecker an das Stromnetz angeschlossen werden. Das Gerät läuft leise und gewährleistet mit seiner sechsfachen Luftfiltrationsrate pro Stunde auch bei geschlossenen Fenstern, dass Gerüche, Schadstoffe und Aerosole in der Luft effektiv reduziert werden. Seine glatten Oberflächen stellen den hygienischen Betrieb streng nach VDI 6022 sicher. Die Entwicklung und Produktion des AirPurifiers in Deutschland gewährleisten eine hohe Qualität. Wie das optimal auf die Gegebenheiten beim Kunden abgestimmt werden kann, erfährt der Kunde im persönlichen Beratungsgespräch.

### Das Dusch-WC TECEone – Die neue Frische

Was muss ein Dusch-WC aus Sicht des Nutzers können? Ganz einfach: gut reinigen! Und sich in Handhabung und Optik genauso einfach in Bad und Leben integrieren wie das gewohnte WC.

### Schnell angeschlossen, ohne viel Aufwand



TECE  
close to you

DUSCH-WC  
MUSS NICHT  
TEUER SEIN!

TECEone – das WC  
mit Duschfunktion

Die TECEone Bidettoilette kann schnell und unkompliziert installiert werden. Auch, wenn keine Warmwasserleitung ans WC gelegt werden kann, ist das TECEone Dusch-WC eine Option. Etwa bei Badrenovierungen mit kleinem Budget oder in Gästebädern. Denn es kann an vielen Spülkästen nachgerüstet werden, ohne das Hinführen einer zusätzlichen Warmwasserleitung.

die fleischmänner · [www.die-fleischmaenner.de](http://www.die-fleischmaenner.de) · Musterausstellung im Haus

**Therapiezentrum Röthenbach**  
Ortrud Stever-Giegold

**Öffnungszeiten**  
Mo. - Fr. 8.00 - 13.00 Uhr • Mo., Di., Do. 14.00 - 19.00 Uhr  
und nach Vereinbarung

Rückersdorfer Str. 61 • 90552 Röthenbach  
Tel.: 0911 / 57 62 77 • Mobil: 0172 / 86 30 413  
Alle Kassen und Privat  
[www.giegold-krankengymnastik.de](http://www.giegold-krankengymnastik.de)

**Siegfried Zetzel, GmbH & Co KG**  
Spedition & Entsorgungsfachbetrieb

Sulzbacher Straße 28 • 90552 Röthenbach/Peg.

**Containerdienst 1 m³ bis 41 m³**  
Wir entsorgen Abfälle von A-Z für Sie

Öffnungszeiten: Mo - Fr 7.00 bis 17.00 Uhr

Telefon: 0911-957 88-0 • Fax: 0911 / 95 78 8-22  
facebook.com/EntsorgungsfachbetriebZetzel • Email: [entsorgung@spedition-zetzel.de](mailto:entsorgung@spedition-zetzel.de)

100 JAHRE  
100 FIDE.  
15%  
Rabatt auf  
Audio Produkte

**Mehr als nur Fernsehen.**

Finden Sie den Sound der zu Ihnen passt.

Loewe Audio Modelle bieten satten Klang und jede Menge Features auf die Sie nicht mehr verzichten möchten, wenn Sie einmal in den Genuss gekommen sind. Ob Streaming Ihres Lieblings-Podcast in alle Räume, Playlists vom Smartphone, DAB Radio-Empfang oder TV-Entertainment mit immersiven Sound – ganz wie im Kino. Finden Sie bei Loewe das passende Audiosystem, Lautsprecher oder das Smart-DAB Radio, was perfekt zu Ihnen und Ihren Bedürfnissen passt.

Entdecken Sie die Loewe Audio Modelle bei uns im Fachgeschäft und lassen Sie sich von den Möglichkeiten aller Sound-Varianten live begeistern. Wir beraten Sie gerne.

**EP: Grau**  
ElectronicPartner

LCD-/LED-/OLED-TV, SATELLITEN-TECHNIK, DVD/BLU-RAY, HIFI, ELEKTRO-HAUSGERÄTE, SICHERHEITSTECHNIK, TELEKOMMUNIKATION, ELEKTROINSTALLATION  
EP: Grau GmbH, 90552 Röthenbach, Martin-Luther-Str. 1  
Tel. 0911 577177, Fax 0911 5705706, [info@epgrau.de](mailto:info@epgrau.de)  
[www.ep-grau.de](http://www.ep-grau.de)

**Röthenbach a.d. Pegnitz**  
Stadt der kurzen Wege

**Ihr Partner in allen Fragen rund um die Gesundheit!**

Kommen Sie vorbei oder besuchen Sie uns unter [www.pegnitz-apotheke.de](http://www.pegnitz-apotheke.de)

**Unsere Aktion im Juli**

Punkten Sie bei uns mit Ihrer **PAYBACK Karte!\***

(\*Für den Umsatz mit freiverkäuflichen und apothekenpflichtigen Arzneimitteln sowie mit dem apothekenüblichen Ergänzungssortiment)

...und holen Sie sich **100 - Extra - Punkte** für den Umsatz ab 10 Euro! Der Coupon ist gültig bis zum 31.07.2023

Official Partner

Grabenstrasse 12 • 90552 Röthenbach • Tel. 0911/577125  
Fax: 0911/5707181 • E-mail: [info@pegnitz-apotheke.de](mailto:info@pegnitz-apotheke.de)

heizen • baden • solar • strom • klima • service

Die Energiemeister  
Stephan & Thomas  
Fleischmann

energie kompetenz  
die fleischmänner  
Meisterfachbetrieb

seit über 50 Jahren

**Gestalte mit uns Deine Zukunft**

Engagiere dich für ein besseres Klima und unsere (Um)welt!

Du hast es selbst in der Hand –  
**werde Energiehandwerker!**

Bahnhofstr. 2, 90552 Röthenbach a.d. Pegnitz  
Telefon: 09 11/95 33 66 8 • [www.die-fleischmaenner.de](http://www.die-fleischmaenner.de)

**Ansprechpartner für alle Fragen rund um den BDS Röthenbach**

**Bastian Streitberger**  
Leiter Wirtschafts-  
Standortförderung  
Telefon: 0911/95 75 10 6

**Robert Hecht**  
Inhaber  
Hecht Gartentechnik  
Telefon: 0911/57 52 90 82

## Eiserne Hochzeit Ehegatten Mach Eiserne Hochzeit Ehegatten Seher

Zur Eisernen Hochzeit gratulierte neben den beiden Söhnen auch der Erste Bürgermeister dem Ehepaar Anni und Ludolf Mach.



Über 50 Jahre haben sie in ihrer Wohnung gewohnt. Vor einem Jahr sind beide ins Karl-Heller-Stift gezogen. Herr Mach wohnt im Bereich des Betreuten Wohnens und Frau Mach in der Pflege. Beide können sich täglich besuchen und haben diesen Schritt nicht bereut. Seinem Hobby der Malerei geht Herr Mach weiterhin nach. Früher hat er mit Ölfarben gemalt, heute malt er mit Acrylfarben.

Rosalinde und Wilhelm Seher feierten ihre Diamanthochzeit und der Erste Bürgermeister Klaus Hacker gratulierte zum Jubiläum.



Herr Seher, der ursprünglich aus Laaber bei Regensburg kommt, fand in der Röthenbacherin seine große Liebe. Zuerst wohnten sie gemeinsam in Lauf und sind 1968 nach Röthenbach gezogen. Seitdem leben sie in ihrer gemütlichen Wohnung. Seine Leidenschaft ist auch sein Beruf, das Friseurhandwerk. Jahrelang war er auch der persönliche Friseur von Karl Diehl. Gemeinsam haben sie einen Sohn, der dieser Leidenschaft auch nachgeht und in Nürnberg einen Laden betreibt.

**Zuverlässige Haushaltshilfe mit guten Deutschkenntnissen (NR)**  
für 2-Personen-Haushalt in Behringersdorf zweimal pro Woche (vormittags) gesucht. ☎ 0172 / 9724153

## + NOTDIENSTE

APOTHEKEN-  
NOTDIENST

NÄRZTLICHER-  
NOTDIENST

KINDER-  
NOTDIENST

Juli 2023

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.
FR/5	IG	JO/6	MA	ME/7	SCH/8	ST	AD/1	FR	IG/2
11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.	19.	20.
JO	MA/3	ME	SCH/4	ST	AD/5	FR	IG/6	JO	MA/7
21.	22.	23.	24.	25.	26.	27.	28.	29.	30.
ME/8	SCH	ST/1	AD	FR/2	IG	JO/3	MA	ME/4	SCH
31.									
ST/5									

Die Dienstbereitschaft ist wie folgt:

8:30 Uhr bis 20:00 Uhr / 20:00 Uhr bis 8:30 Uhr des folgenden Tages. Bei nur einer dienstbereiten Apotheke hat diese 24 Stunden Dienstbereitschaft

- AD = Adler Apotheke, 91207 Lauf, Friedhofstraße 3, 09123/2180
- FR = Franconia-Apotheke Lauf, 91207 Lauf, Simonshofer Str. 5, 09123/9626250
- IG = Igel Apotheke, 91207 Lauf, Raiffeisenstraße 1, 09123/9899545
- JO = Johannis-Apotheke, 91207 Lauf, Johannisstraße 15, 09123/2647
- MA = Markt-Apotheke, 91207 Lauf, Marktplatz 3 (Nürnberger Tor), 09123/3061
- ME = Medicon-Apotheke, 91207 Lauf, Marktplatz 50, 09123/82080
- SCH = Schloß-Apotheke, 91207 Lauf, Altdorfer Straße 39, 09123/3500
- ST = Stadt-Apotheke, 91207 Lauf, Marktplatz 3, 09123/2377
- 1 = Apotheke am Rathaus, 90552 Röthenbach, Bahnhofstraße 24, 0911/577670
- 2 = Franconia Apotheke Behringersdorf, 90571 Schwaig, Norisstr. 2, 0911/5074151
- Jumbo-Apotheke, 91220 Schnaittach, Marktplatz 14, 09153/216
- 3 = Marien-Apotheke, 91220 Schnaittach, Marktplatz 9, 09153/97450
- Moritzberg-Apotheke, 91227 Leinburg, Kommarkt 1, 09120/504
- 4 = Igel-Apotheke, 90552 Röthenbach, Rückersdorfer Straße 61, 0911/5705033
- 5 = Rosen-Apotheke, 90571 Schwaig, Röthenbacher Straße 1, 0911/500335
- 6 = Pegnitz-Apotheke, 90552 Röthenbach, Grabenstraße 12, 0911/577125
- 7 = St.-Georgs-Apotheke, 90607 Rückersdorf, Hauptstraße 28, 0911/579389
- 8 = Stadt-Apotheke, 90552 Röthenbach, Rückersdorfer Straße 18, 0911/577280

APOTHEKEN-  
NOTDIENST

ZAHNÄRZTLICHER-  
NOTDIENST

KINDER-  
NOTDIENST

01. / 02.07.23

Dr. Jochen Krug, Gartenstr. 61, 91217 Hersbruck,  
09151 / 2866

08. / 09.07.23

Dr. Frank Krause, Nürnberger Str. 19, 90571 Schwaig,  
0911 / 505600

15. / 16.07.23

Dr. Ruth Onken, Bahnhofstr. 6, 90610 Winkelhaid,  
09187 / 904040

22. / 23.07.23

Dr. Georg Lang, Schulstr. 13, 91245 Simmelsdorf,  
09155 / 818

APOTHEKEN-  
NOTDIENST

ZAHNÄRZTLICHER-  
NOTDIENST

KINDER-  
NOTDIENST

Kinder- und Jugendärztliche Bereitschaftspraxis Nürnberger Land  
Krankenhaus Lauf, Simonshofer Straße 55, 91207 Lauf  
Samstag, Sonn- und Feiertage, 9 bis 13 Uhr und 15 bis 18 Uhr  
außerhalb dieser Zeiten Bereitschaftsdienst Bayern: 01805-191212

Die pünktliche und zuverlässige Zustellung Ihres Monatsblattes durch unsere Zusteller liegt uns sehr am Herzen. Bitte melden sie sich telefonisch im Verlag, wenn Sie das Monatsblatt nicht in der ersten Woche des Monats in Ihrem Briefkasten haben.

**Telefon (0 91 51) 83 00 78-6**

### Termine für die August-Ausgabe:

Anzeigenschluss am **13. Juli 2023.**

Redaktionsschluss am **14. Juli 2023.**

Erscheinungstag ist der **5. August 2023.**

Text und Bildeinsendungen an die Redaktion bitte nur per E-Mail an [lutz.hamann@monatsblatt.net](mailto:lutz.hamann@monatsblatt.net)

## Neues Herbst-/Wintersemester- Programm ab 20. Juli!

**vhs** Volkshochschule  
Unteres Pegnitztal

Lauf a.d. Pegnitz  
Röthenbach a.d. Pegnitz  
Schwaig b. Nürnberg  
Markt Schnaittach  
Rückersdorf  
Neunkirchen a. Sand  
Oberröden



Programm  
Herbst | Winter  
2023 | 2024

So bunt wie die  
Blätter im Herbst,  
so groß ist unsere  
Angebotspalette  
für Sie!

Anmeldungen  
möglich unter  
[www.vhs-up.de](http://www.vhs-up.de)  
oder QR scannen



I  
M  
P  
R  
E  
S  
S  
U  
M

**Herausgeber:**  
Dassow Medien, Inhaber: Harald Dassow  
Arzbergstraße 2 | 91239 Henfenfeld,  
Tel. (09151) 83 00 78-6 | Fax (09151) 83 00 78-9  
[info@monatsblatt.net](mailto:info@monatsblatt.net) | [www.monatsblatt.net](http://www.monatsblatt.net)  
Steuer-Nr.: 221/210730482

**Redaktionsleitung und Anzeigen:**  
Lutz-W. Hamann, Rückersdorfer Str. 39,  
90552 Röthenbach, Tel. (0171) 785 77 06  
[lutz.hamann@monatsblatt.net](mailto:lutz.hamann@monatsblatt.net)

**Verteilung:**

12x jährlich kostenlos in jeden erreichbaren Haushalt. Erhalten Sie keine Zeitung oder erhalten Sie diese wesentlich später, so senden Sie bitte eine E-Mail an [info@monatsblatt.net](mailto:info@monatsblatt.net) oder rufen an unter der (0 91 51) 83 00 78 - 6!

Diese Monatszeitung ist kein Amtsblatt im Sinne der gesetzlichen Bestimmungen. Sie ist politisch unabhängig und wird ohne Zuschüsse der Kommune allein vom Verlag aus den Anzeigenerlösen finanziert. Daraus kann sich ein unterschiedlicher Seitenumfang ergeben. Aus diesem Grund sind Kürzungen der Textbeiträge möglich. Mit Namen oder Kurzbezeichnungen gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder und müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Reproduktion, Nachdruck oder Nachahmung der von uns gestalteten Anzeigen ist nur mit unserer schriftlichen Genehmigung gestattet. Für Irrtümer kann keine Haftung übernommen werden.

**Redaktion**  
Lutz-W. Hamann, Redaktionsleiter  
Birgit Matuschewski

**Anzeigenverwaltung  
und Gesamtherstellung:**  
Dassow Medien, Inhaber: Harald Dassow  
Arzbergstraße 2 | 91239 Henfenfeld